BONDIA ARUBA®

Dirigencia di impuesto fayando ainda
Problema di fila largo pa paga sin solucion

Diamars 7 di Augustus 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Tin cu kibra silencio



Pagina 3

Ley di Marine Park a keda entrega na Raad van Advies



Pagina 32

Psicologo: 'Acceso na cuido di salud mental mester ta pa tur hende'



Pagina 4

Atleta Julianne Dorothal sacando cara di Aruba na Cleveland



Pagina 18

Minister Glenbert Croes a reacciona riba critica di reino contra crisis plan social

Pagina 2

Minister Glembert Croes a reacciona riba critica di reino contra crisis plan social

'Ki bal cu nos por tin un presupuesto perfecto pero un pueblo totalmente destrui den su biba'

ORANJESTAD – Ayera mainta, minister di asunto social, Glenbert Croes (MEP) a lamenta cu e echo cu e crisis social cu nos pais ta pasando aden, a cobra otro victima. El a expresa palabra di forsa na e famia di e señora cu a bira victima di violencia domestico. Tambe el a condena categoricamente e echo aki, y el a pidi pa husticia bin cu pena maximo contra e abusado of criminal.



Burocracia y critica reino Hulandes

Pero e mandatario tambe a cuestiona cu pa motibo di un proceso burocratico ainda gobierno no por a start debidamente nan plan pa atende e crisis social aki. Esaki a pesar cu tur e departamento cu ta hinca den e plan aki ta trahando duro. E no sa te na unda e discusion burocratico riba canalisacion di e fondonan pa e diferente instancia envolvi den e plan social ta bay sigui.

Segun e mandatario, un di e criticanan mas grandi cu e ta hayando riba e crisis plan social ta uno den reino Hulandes. E critica tin di haber cu e cantidad di personal profesional cu nan mester emplea. Pero e ta haya cu si no tin suficiente personal cualifica pa atende e tipo di denuncianan aki, violencia domestico ta bay keda un problema. E esencia di e crisis social ta ora cu e hende ta haci un denuncia, nan por actua di biaha. Ya cu e lista di spera pa e casonan ta birando mas. "Ora bo ta haci un denuncia tin shen caso dilanti bo, mi ta sigur di e mesun gravedad."

E mandatario a cuestiona e echo cu den reino Hulandes tin e tendencia di discuti riba crisis financiero, cumplimento di norma di CAft, norma presupuestario. Pero mientras loke ta mas grave cu e crisis financiero ta e crisis social. Esaki ta e punto e ta haya cu como comunidad den reino Hulandes nan mester realisa, ya cu e fenomeno aki no solamente ta presente na Aruba, sino den otro partner den reino, manera Corsou, Bonaire, St. Maarten, Saba, Sint Eustasius, te hasta na Hulanda mes.
E minister tabata energico pa señala cu den reino ta keda cu e tema di e crisis financiero ignorando e crisis social cu ta herbiendo y cu ta birando un bom cu ta bay destrui y daña fibra di balor, norma y pensamento di nos pueblo. Di ki bal cu nos por tin un presupuesto perfecto pero un pueblo totalmente destrui den su biba. "Esey ta loke reino Hulandes kier para p'e."

E ta haya cu e factor burocratico aki ta impedi nan acelera implementa e plan aki urgentemente. "Pa nos alivia e presion social cu ta afectando nos comunidad di evita di actua na tempo", e di. E ta haya cu entre mas tarda e implementacion di e plan aki, mas consecuencia ta bay bin. Aunke tin instancia cu por atende cu e tipo di caso asina, pero e atencion no ta uno diligente pa falta di recurso di personal. E ta haya cu mientras cu un denuncia ta drenta tin 12 caso su tras casi di e mesun indole di violencia domestico, unda nan ta batiendo emergencia. Pero nan no tin suficiente personal pa atende nan.

Reunion

E unico solucion cu e mandatario ta mira pa evita cu casonan di e indole aki, y tambe di e dos mucha cu a conmove henter nos comunidad, ta acelera e implementacion di e crisis plan social.
Esaki ta un asunto cu diahuebs awor den seno di conseho di minister nan ta bay atende. Tambe tin reunionnan cu su ministerio a convoca inter-ministerial cu diferente instancianan pa cuminsa actual.
E ta comprende cu pa prome biaha ta wordo implementa un plan di e magnitud aki. No solamente cuerpo policial, Ministerio Publico (OM) ta forma parti di e plan aki, sino aliado importante tambe como Departamento di Asunto Social (DAS), fundacionnan, otro departamentonan manera Directie Voogdijraad, departamento di Salud, ya cu esaki ta un asunto di nos tur.

Cultura di silencio

Pero e ta haya cu loke a pasa cu e ultimo caso di violencia domestico, ta emblematicamente un reflexion pa nan cu ta encarga cu e crisis plan social.

E mandatario ta haya cu si e situacion aki lo sigui asina sin cu nan no por implementa e plan aki. E lo cuminsa punta dede riba esunnan cu mester carga e responsabilidad pa e tardansa aki. E ta admiti cu eventualmente e crisis social aki ta un problema cu ta bin di decadanan atras, pero aworaki pueblo a eligi e gobierno aki pa actua, y nan mester trece solucion.

Tambe e mandatario a condena loke el a cualifica como cultura di silencio rond di e caso di abuso domestico. Nos comunidad –segun e mandatario- mester actua mas diligente riba casonan asina, y no neglisha nan, y evita di bira un comunidad apatico. "Nos como comunidad mester bay haci algo totalmente diferente. E biba cu nos tabatin ultimo 20, 30 pa 40 aña aki, nos mester bay compronde cu nos no por sigui tolera e biba y e conducta ey."
E ta spera cu e preocupacion cu el a trece dilanti ta uno cu pueblo henter ta consciente di dje. No solamente na nivel di gobierno y instancianan, pero henter nos comunidad.

Gobierno a ofrece otro tereno como opcion pa proyecto di De Veer Theater

ORANJESTAD – Minister di infrastructura y medio ambiente, Otmar Oduber (POR) a confirma e noticia cu gobierno a otorga un tereno na Sasakiweg na altura di Pizza Hut pa e grupo cu kier construi e De Veer Theater. Aworaki e grupo aki mester cumpli cu tur rekisitonan legal y obligacion pa nan por haya e tereno aki.

E mandatario a referi na e situacion cu a surgi luna di december ultimo ora cu su ministerio a manda un carta na e grupo aki cu tabatin pensa di construi un theater den un tereno conserva pa naturalesa y otorga pa e minister di infrastructura di e gobierno anterior. Den e carta minister Oduber a trek in e opcion di un area cu ta wordo considera como un saliña banda di Soul Beach Mall. E grupo a entabla un caso contra e decision aki di gobierno, y aunke nan ta den corte ainda, gobierno a manda otro carta pa otorga nan otro tereno na Sasakiweg.

E mandatario a bisa cu a pesar di e caso cu e grupo aki a entabla contra gobierno, nan a yega na cierto compromisonan pa gobierno sigui yuda nan den e proceso pa adkiri un tereno nobo. El a bisa cu na cierto momento e grupo aki di De Veer Theater kier yega na un areglo cu Hyatt Resort pa e parkinglot di e hotel aki por a bira un alternativa pa e compleho di teatronan.

Finalmente e mandatario Otmar Oduber a bisa cu nan por a haya un tereno cu di berdad e grupo aki lo por haya den opcion, y esaki a sosode dos luna pasa.

Fundacion Hende Muhe den Dificultad:

Tin cu kibra silencio



ORANJESTAD – Dialuna mainta a ricibi noticia di caso di violencia domestico cual a cobra bida di un señora. Fundacion Hende Muhe den Dificultad (FHMD) a tene un conferencia di prensa pa papia di e caso, splicando cu mester kibra silencio.

Suzette Kock, kende ta voorzitter di FHMD a cuminsa ta duna un palabra di condolencia na e famia. E ta remarca cu e ta momento dificil tambe manera fundacion pa varios motibo. E ta splica tambe cu e problema aki a Aruba pa cu violencia domestico ta hopi mas grave di locual henter comunidad ta pensa cu e ta. Segun sra. Kock ta splica, na december a stop un fundraising pa motibo di e caso di e dos criaturanan cu a fayece pa e mesun violencia domestico. Awo nan ta wak cu a bolbe sosode un otro caso ayera pa e mesun motibo.

Segun sra. Kock e bisa cu 'con duro cu e ta zona, no ta sorpresa pa nos fundacion'. E ta remarca cu e fundacion a pesar di tur locual nan ta haci pa trece noticia y duna informacion riba medionan social, nan ta haya nan mes sinta ta papia di e 'caso fatal'. El a continua ta splica cu segun nan tin entendi, e victima nunca a acerca fundacion y e informacion cu nan tin nunca e victima duna un declaracion. "Cerca nos a señora no a yega pa ayudo."

Sinembargo Sra. Kock ta remarca cu a lesa algun comentario di e fundacion cu ta puntra unda e fundacion tabata ta, riba cual sra. Kock ta contesta cu nan ta na e mesun luga di semper. El a aclara cu nan no ta obliga ningun hende pa yega nan fundacion pero cu e persona mes boluntariamente tin cu yega. Segun sra. Kock, nan manera fundacion ta keda pone informacion. E ta splica cu si ya tin un golpi ta di mas, si tin un insulto ta di mas, esaki ya ta parti di violencia. "Si ta warda pa e situacion yega na golpi ya e victima a pasa den hopi cos den e relacion."

E preocupacion segun sra. Kock ta bisa cu pa nan e ta dificil pa nan sa si tin algun motibo cu e victima no a tende of no a haya e informacion pa asina por a yega na e fundacion. nan ta dispuesto pa keda pusha informacion. El a bisa tambe cu pa tur esunnan cu ta confronta cu violencia den famia pa no keda keto; 'e culpabel di mas grandi ta silencio, ban yuda kibr'e'.

Sra. Kock a bisa cu si un persona sa di un caso, yama polis pa atende cu e caso. No warda te ora cu e caso yega asina leu, pa perde bida di un ser humano na man di violencia domestico. "Ban yuda kibra e silencio mortal, el a wordo mira na december y awo e caso aki."

Magaly Maduro cu ta coordinador di fundacion hende muhe den dificultad a bisa cu e pregunta cu mas ta surgi ta 'cuanto victima mas pa asina por realisa cu comunidad ta bayendo den un caminda negativo'. "Si no nos conhuntamente dicidi pa e cambio. Nos no ta acepta of tolera den nos sociedad e tipo di abuso aki, mas violencia ta manifesta. Muhenan tin cu realisa cu si no sali fe situacion aki, nan lo bira un victima mas", sra. Maduro splica.

Segun sra. Maduro e crisis plan hunto cu e nacional plan van aanpakking y kindermishandeling ta cu polis lo mester forma un cuerpo separa pa caso di violencia domestico. Esaki pa motibo cu maltrato den un famia/ of relacion ta completamente diferente cu un maltrato di hende cu no conoce otro. Mester un grupo special di polis cu sa con pa papia cu casonan asina.

Sra. Maduro ta aclara cu no ta solamente di amor. E ta splica cu antes e tabata yama 'crimen pasional' cual ta termino cu no ta cuadra. Segun sr. Magaly no tin un solo contesta pakico e persona ta keda wanta e violencia. Tin ta bisa tin yiunan, otro ta bisa paso pa motibo financiero, tur ta depende di e persona. Ta hopi motibo di cual e persona ta keda wanta. Sinembaro sra. Maduro ta splica cu e motibo principal pa hende keda den un relacion asina ta e co-dependencia. Na un cierto momento e ta bira normal pa e persona pa ta den un situacion asina cu no ta mira con pa sali.

"Nos ta haci campaña, bin den television, papia na radio y asina mes no ta reach e persona paso tin mas factornan ta hungando rol. Si nos ta lanta den un ambiente den famia cu abuso ta normal, nos ta lanta cu pensamento asina e mester ta." Segun sra. Maduro e parti di alcohol y droga ta parti di e rason pakico tin hopi violencia di pareha. E ta aumenta e cantidad di cliente cu nan tin. "Awo cu scol ta bay cuminsa tin programa cu ta bay cuminsa di teen dating violence cu a ser traha specificamente pa esaki."

Continuacion riba Pag. 4

BONDIA ARUBA

GZ-psycholoog Meliza Lopez:

'Acceso na cuido di salud mental mester ta pa tur hende'

ORANJESTAD - Recientemente, Meliza Lopez kende ta specialisa den kinder- en jeugd psychologie a habri su mesun praktijk bou nomber di PSYMIA. Den e entrevista aki e ta conta Bon Dia Aruba tocante e retonan cu e ta encontra den su ramo y con hende ta adkiri acceso na cuido pa nan salud mental.



Lopez, kende a keda nabega su ramo entre Aruba y Hulanda pa un totalidad di 10 aña tratando di adkiri tur su cualificacionnan, ta conta cu un experiencia hopi amplio riba tereno di trastorno nan psychiatrico serca mucha y hoben. "E ta importante pa comprende cu mi trabao no ta un trabao cu ta preventivo. Ami no por evita cu algo ta pasa cu un mucha pero mi ta akinan pa yuda resolve locual ta pasando of locual a pasa caba pa asina e no tin un efecto drastico cu ta stroba e mucha su desaroyo", Lopez ta subraya.

Acceso y motibonan pa ayudo

"Hopi ta esunnan cu mester cuido mental na Aruba pero no tin e recursonan pa paga esaki."

Cual ta di lamenta, pasobra acceso na cuido mental ta algo cu mester ta accesibel pa tur hende. Ayudo psicologico ta wordo parcialmente cubri, pero solamente pa ambtenaar nan cu tin AZV-plus. "Mi ta ripara esaki tambe den e clientela cu ta acudi serca mi pa ayudo". Aunke cu nos poblacion ta di opinion cu cuido mental ta sumamente importante, ta e sosten financiero ta haci cu e ayudo psicologico profesional ta bira mas accesibel."

E ta sigui splica cu 'tin biaha cierto comportacion ta preocupa mayornan, of esnan cu ta cuida e mucha manera welonan pero tambe maestronan di scol cu ta guia e mucha tur dia den klas'. "E mucha por ehempel ta agresivo, hopi miedoso, ta desconcentra di mas, ta mucho impulsivo of ta hopi insigur y door di esaki ta stagna den su desaroyo. Pa tur e motibo nan menciona mayornan por acudi na un psycholoog cu ta experto riba desaroyo di mucha. Tambe por tin preocupacion paso ta trata di menornan di edad cu a wordo abusa fisicamente, sexualmente of emocionalmente. Mayoria biaha e casonan di abuso ta yega na e specialistanan di hospital cu ta traha cu un otro instancia pa e parti di tratamento di trauma psicologico. E ta importante pa sa cu nan por acudi cerca mi tambe pa ayudo inmediato. E profesional nan riba e tereno di tratamento di trauma cerca mucha, mester parti e trabou aki, paso pa e propio bienestar como hulpverlener e no ta bon pa trata casonan di trauma so henter dia."

Variacion den clientela

Lopez a dicidi di cuminsa su propio praktijk despues di realisa cu trahando pa un otro persona/compania, e no tabata hayando e recompensa cu su experticio ta merece.

Esaki a habri porta pa realisa su deseo di hopi aña pa habri su mesun praktijk. Lopez ta cualifica pa haci investigacionnan tocante comportacionnan di mucha y duna diagnostico di esaki.

Ayudo psicologico ta consisti di haci diagnostico y duna tratamento pero cada psycholoog tin nan propio experticio. "Mi experticio ta psicologia cu mucha y hoben, pero mi ta cualifica pa atende hende di tur edad." Esaki kiermen cu Lopez ta ofrece diagnostico y tratamento pa mucha y hoben di 4 pa 18 aña y pa adulto solamente tratamento. "Aworaki mi ta nota cu mi ta bin mas den contacto cu adultonan cu kier ayudo mesora y cu tin e recurso financiero pa paga esaki."

Buscando ayudo

Lopez ta conta cu ora un hende cuminsa desde cero, manera den su caso e ta dificil pa yega na e clientenan cu ta su doelgroep.

Sinembargo, e ta mira e interes cu tin den comunidad pa locual ta trata cuido di salud mental. Hende kier ayudo y nan ta busca esaki tambe. "Aworaki mi a informa tur e dokternan di cas y e specialistanan di mucha y mas despues mi lo tuma contacto cu scolnan tambe pa hende sa cu mi tey", e ta bisa.



Fundacion Hende Muhe den Dificultad:

Tin cu kibra silencio

Continuacion di Pag. 3

E cifranan cu ta yega na e fundacion ta mas o menos un 150 hende muhe ambulante pa aña. E cifra residencial a subi ultimo tempo, compara cu ultimo 30 pa aña. Nan ta yega como ultimo refugio unda nan ta busca un luga pa nan ta mas 'safe'. "Nos comunidad ta hopi chikito y hende ta papia.

Pa wanta un hende sigur y secreto ta dificil. Nos tin 6 apartamento udna por tuma un mama cu su yiunan. Tin planes pa expande, y haci mas na e casonan aki pa por evita."

Pa cu e caso reciente nan manera fundacion a splica cu nan rol ta bay ta mescos, di apoyo y apoyo durante henter e proceso. Segun sra. Kock a splica como victima no ta hunga un rol direct mas den e proceso di castigo. El a splica cu awo ta Ministerio Publico ta bay haci nan investigacion dicidi si ta bay pidi e castigo. El a aclara cu no ta algo cu famia, mayornan of fundacion ta bisa cu mester castiga pa tanto tempo. Sra. Kock a splica picket di straf den 1 picket ¾ ta caso di violencia domestico e otro ¼ mayoria ta hobennan cu ta comete maltrato. Segun sra. Kock ta tristo pa wak con violento comunidad di Aruba a bira.

E no ta wak cu hobennan y sociedad ta manehando rabia na un manera productivo of trankil. Sra. Kock a continua splica cu awendia e prome solucion cu sociedad tin ta golpi, agregando cu mayoria di biaha no ta golpi cu man pero kico cu nan haya. Den un momento emocional sra. Kock a bisa cu e situacion ta uno cu ta causa dolor pa wak tur e casonan aki 'dolor y angustia' pa e comunidad akinan. E ta puntra ki momento a bira aceptabel den comunidad pa dal un hende.

El a splica cu alcohol y droga no ta e causa y pa no uze como excuus. E unico cos cu substancia ta haci ta kita locual cu ta wantabo of strobabo di actua pero e rabia y tur lo demas tine den sistema caba. Segun sra. Kock no ta haci nada cu e persona cu a ser hinca den KIA. Un abusado mester wordo trata paso manera cu e Sali, su siguiente victima ta na porta. Ainda no tin un yudansa pa ora cu hende ta eyden, pa ora cu nan sali nan ta cla pa forma parti di comunidad manera mester ta.

Sra. Kock a agrega cu problema di crisis plan ta asina importante pa yega y ehecuta paso e crisis plan 'lo pak aan e gran mayoria di e problemanan aki'. Segun sra.Kock bureaucracia ta enemigo di mas grandi pa ora di actua y 'ta locual tin e crisisplan wanta'.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Dirigencia di impuesto fayando ainda

Problema di fila largo pa paga sin solucion

Aña pasa e directora di Servicio di Impuesto a gana e titulo interno di ‘Most Outstanding Manager’ di e ministerio. Esaki segun informacion for di seno di e propio servicio gubernamental. No cu esey a yuda pa mehora servicio na publico, cu ta parce cu no ta drecha tanto. E transicion di number nobo cada aña - un desperdicio irasonabel di aluminio - pa uzo di sticker tabata mustra manera un adelanto bon pensa. Al fin y al cabo, e rumannan na Corsou, di cual nos no gusta admiti cu nan tin bon idea, tin añanan ta implementa e metodo aki. A resulta cu finalmente awor cu ta nos mes ta e ineptonan cu ni esey nos no por maneha? Nos ta bisa ‘nos’ aunke nos ta referi na ‘nan’. Si e departamento, y e ministro responsabel, di berdad ta pone servicio na publico na prome luga, mester ta imposibel pa e cos aki bay asina?

Nos a tende tambe e critica riba e ciudadano cu nan no mester warda te ultimo ora pa nan bin paga. Naturalmente cu e ciudadano mes tin un responsabilidad den esaki, pero kico a pasa cu e alternativa? Hopi di nos ta custumbra pa añanan caba cu ta via banco nos ta paga e asuntonan aki. Loke bo ta haci ta warda algun dia y bo ta presenta cu bo comprobante di pago y bo prueba di seguro y bo ta haya bo number (anteriormente) y awor bo sticker. Pero kico a bira e problema despues? Parce cu no ta duna prioridad na e esun cu ta paga via banco y despues di pago mester warda hopi pa haya e stickernan. Ademas cu esaki no ta yuda pasobra ta forma otro fila di esunnan cu ta bin busca sticker. Pakico esun cu paga na banco no por haya su sticker manda cu post? Pakico ta keda insisti den metodo unda e ciudadano mester para den rij?

Tambe tabata keha na Servicio di Impuesto cu tin falta di personal. Ora cos ta preta nan sa haci uzo di empleado temporal via uitzendbureau, of no? Kico a stroba nan pa den e caso aki percura cu cos ta move pa esunnan cu no ta bin haci fila dilanti e departamento? Pero no, aparentemente e departamento no ta contempla ainda posibel solucion cu por alivia e situacion pa ciudadano y empleado publico.

Pa colmo, a introduci un ridiculez completo den forma di un control gubernamental na banco. Esunnan cu bay paga na banco mester proba dilanti un empleado di sector priva cu nan tin nan seguro paga. Ma bon, ta den ki mundo nos ta bibando, unda sector priva ta haci trabao pa gobierno? Ta ken a bay di acuerdo cu semehante idiotez? Kico ta e balor di proba un empleado di banco cu bo tin bo asuntonan cu no ta nan asunto, bon regla? E argumento cu e cliente di banco ta haya di tende ta cu si bo no tin bo seguro paga, Servicio di Impuesto no ta acepta e pago. Con nan no ta acepta, si banco paga nan, e ta riba nan cuenta caba, toch? Nos a yega di tende cu nan a manda placa bek pa un ciudadano pasobra su seguro no ta paga? No ta asina cu ora e ciudadano bay Servicio di Impuesto pa tuma su sticker, e mester proba dilanti di un funcionario publico atrobe cu el a paga su seguro. Den e caso aki e control ta tuma luga unda e mester tuma luga, nada en contra di esey. Pero esey ta haci e ‘control’ na banco algo totalmente obsoleto? Aki no ta solamente critica mester bay pa dirigencia di e servicio gubernamental, pero tambe pa e banconan cu ta acepta di haci trabao inutil pa gobierno. E banconan a caba di pasa den reorganisacion interno cu a costa varios empleado nan puesto. Anto awor gratuitamente ta bay haci trabao, inutil ademas, pa gobierno?

Y pa colmo den henter e chasco aki: que hubo di esunnan cu a paga ‘online’? Banco ta tramita nan pago sin mas, toch? Anto unda e control di seguro ta tuma luga anto? Na Servicio di Impuesto, unda de paso ta comete segun nos ‘détournement de pouvoir’ uzando un ley pa forsa cumplimento cu otro.

Banda di esaki tin otro aspecto. Manera custumber na fin di aña y sin anuncia esaki na un manera drechi a introduci e cambionan den ley pa loke ta posibilidad di pago. E chauffeurnan di transporte pisa a organisa nan protesta y a haya un solucion parcial. Pero ta parce cu nos hendenan ta demasiado trankilo y ‘relaxed’. Kico cu pasa nan ta mantene calma, loke ta di aprecia y sigur nos no ta kere den disturbio, ni mishi cu propiedad publico o priva. Pero talbes mester pensa riba un acto di desobediencia colectivo, kedando masalmente sin paga nada te na mita di aña.

Por ta cu e ora si nos por a haya atencion di e ministro concerni. Unda el a keda den tur e asunto aki? Nos ta spera cu e no tin atencion pa haya placa so; servicio na publico ta importante.

Argentina: Primo di presidente Macri a admiti corupcion cu funcionarionan publico

(Reuters/Infonews) – E primo di e presidente di Argentina Mauricio Macri, a admiti ayera di a comete corupcion mediante e pago ilegaldi funcionarionan di e gobierno anterior, memey di un investigacion pa un supuesto estafa miyonario na pago cu a implica politiconan y empresario, un fuente a informa.

E caso a cuminsa siman pasa, ora husticia a haci un serie di detencion pa un investigacion di varios nota den un schrift cu e chauffeur di un di e protagonista a haci durante un decada y a laga e prueba di e entrega y recepcion di



placa ilegal cu e empresanan di construccion a paga pa faborece cu contractnan di obra publico.

Esaki principalmente a afecta e actual parlamentario y ex-presidente Cristina Fernández de Kirchner (2007-2015), un fuente hudicial a considera cu e investigacion apenas ta cuminsa y lo por tin varios repercusion. E primo di Macri Angelo Calcaterra, tabata te aña 2017 e titular di e compania di construccion Iecsa, cu ta varios añanan pasa tabata parti di e famia cu a ser funda pa Franco, e tata di e presidente Macri.

Calcaterra a admiti ayera dialuna cu e pago di e placa pa financia e campaña di e peronismo cu tabata goberna na aña 2013 te 2015, debi na e presion fuerte cu a ricibi di oficialismo y menasa di no paga e obranan, un fuente cercano a empresario a bisa. Segun cu distinto medionan Argentino, Calcaterra no a keda deteni y a solicita ta arepenti pa logra e beneficio hudicial. Desde diaranson pasa a ser deteni no menos di 12 persona y otronan cu a ser acusa pa e caso aki.

Un gigante manera Techint, cu sede na Buenos Aires, a bisa ayera cu a entrega pa e husticia un informacion solicita di e caso y lo ta bay realisa un interna investigacion . E caso di corte ta pa Claudio Bonaro y e fiscal Carlos Stornelli a prefera di no confirma e informacion.

E ultimo dianan a keda produci mas di 20 detencion, di empresario y funcionario di e gobierno di Kirchner y Fernandez, ambos ex-presidente tabata señala como beneficiado posibel di e pagonan aki. E ex-presidenta ta conta cu privilegio pa ta congresista y no por ta deteni. E mester acudi pa declara como testigo 13 dia augustus proximo.

Venezuela: Fiscal General anuncio que se establecieron conexiones internacionales en el atentado contra Maduro

Venezuela: Fiscal General anuncio que se establecieron conexiones internacionales en el atentado contra Maduro

(El Carabobeño) - El fiscal general de Venezuela, Tarek William Saab, anunció hoy que han sido identificados todos los autores materiales del atentado que el presidente, Nicolás Maduro, asegura haber sufrido el sábado y del que responsabiliza al gobernante colombiano, Juan Manuel Santos.

Saab indicó que también están identificados "los explosivistas que armaron los artefactos, ya se han establecido las primeras conexiones internacionales de dichas personas", sin mencionar ningún nombre.

"Se han identificado a todos



los autores materiales del hecho y sus colaboradores inmediatos. También se ha establecido el sitio en que los autores materiales se alojaron en los días previos al intento de magnicidio", dijo el fiscal en la primera rueda de prensa desde que se registró el incidente.

Maduro interrumpió el sábado un acto con militares en el centro de Caracas luego de que varios drones con cargas explosivas detonaran en las cercanías de la tarima presidencial, según explicó el Gobierno, una información que fue ratificada por el Ministerio Público.

"Fue un intento no solamente de magnicidio porque el principal objetivo era la figura del presidente (…) sino yo pudiera calificarlo un intento de una masacre porque estábamos allí presentes jefes de poderes públicos y el alto mando militar", remarcó hoy Saab.

Reiteró además que estas cargas explosivas ocasionaron "heridas a siete" oficiales de la Guardia Nacional Bolivariana (GNB, policía militarizada) "así como daños a edificaciones cercanas".

El fiscal adelantó que gracias a las averiguaciones hechas hasta ahora por los cuatro investigadores designados por el Ministerio Público ya "se conocen los lugares donde operaron los dos drones" y "se han obtenido en ambos lugares pruebas de interés".

"El día del hecho fueron detenidos en flagrancia dos personas que operaban uno de los drones desde un vehículo. Hay testigos que vieron despegar el dispositivo y los identificaron", explicó y aseguró que las averiguaciones continúan.

Para las seis personas que, según el Gobierno, han sido detenidas por estos hechos, la Fiscalía los imputará por los delitos de traición a la patria, homicidio intencional calificado en grado de frustración, homicidio frustrado y lesiones graves, lanzamiento de artefacto explosivo en reuniones públicas, terrorismo, asociación para delinquir y financiación al terrorismo.

Peru: Mas di 1.000 feminicidios a ser registra na ultimo decada

(El Comercio/El Universal) – E nomber di 13 muhe cu a wordo asesina pa su pareha a ser menciona pa e presidente Martin Vizcarra na e mensahe di e nacion varios dianan pasa. E obhetivo tabata recorda pa pidi husticia pa esun. Mas aya di e gesto politico, Kico ta haci e estado dilanti di e violencia contra e muhe?

E feminicidio cu a ser ocasiona pa e medio di relacion di pareha ta constitui un dramatico forma di violencia contra e muhe , a señala e Comision Economico pa



Latino America y e Caribe (CEPAL), cu ta pertenece pa Nacionnan Uni.

E siman aki, e Ministerio di Muhe y Poblacion Vulnerabel (MIMP) lo mester contesta e pregunta aki na e Tercera Reunion di e Conferencia Regional di Poblacion y Desaroyo na Latino America y e Caribe, cu ta organisa pa CEPAL.

E autoridad Peruano lo mester mustra e avancenan na e topico como e acceso pa e servicio di salud sexual, migracion internacional y igualdad di genero, na e relacion cu e compromiso cu a ser firma na e aña 2013 na e Consenso di Montevideo di Poblacion y Desaroyo. E cifranan di violencia ta sigui na cora. Segun e MIMP, entre e luna di januari di 2009 y luna di juli di 2017, e fiscalia a registra 1001 victima di feminicidio, e 90% a ser asesina pa su pareha.

E tema aki ta bati alarma desde hopi aña pasa, e Comision Economico pa Latino America y e Caribe ta adverti cu te final di 2016, den promedio 12 muhe a ser asesina pa dia na Latino America pa e hecho simpel di ta muhe.

Aunke na algun paisnan e feminicidio ta pafo di e estadisticonan tambe ta existi datonan di homicidio di muhe, e realidad a mustra un subida na e fenomeno aki, segun datonan cu a ser obteni mediante un informe e gobiernonan, instituto di medicina forense, universidadnan, observatorionan di violencia y organisacion feminista no estatal a mustra e magnitud di e fenomeno aki.

Na Colombia, pa cada 9 ora mas un minuut y 18 seconde a wordo asesina un muhe, na luna di januari di 2018, e suma ta di 2.690 na tres aña desde e 2015 ta e 2018. Pa cada tres dia a wordo asesina un muhe na Republica Dominicana desde e aña 2005 ta augustus di 2017, cu 1.231 caso.

Bolivia: Indigenanan tambe ta reclama na gobierno di Colombia e derechonan di e Galeon di San Jose

(Infobae/Las2orillas) – Cu un documento di 200 blachi, e comunidad indigena di Bolivia Qhara Qhara ta reclama na e gobierno Colombiano derechonan di e tesoro di e Galeon di San Jose. Nan ta bisa cu nan tabata victima durante e invasion di Spaña. Nan ta uni na solicitantenan manera Spaña, mientras cu e estado ta reactiva e investigacion di e rescate di e naufragio.



"Nos a pidi pa legitimidad e recursonan cu a ser extrai di nos nacion, na epoca di e invasion di Spaña of na colonia, pa cual e Galeon mester ser debolbi", e indigenanan a pidi, cu ta un di e 36 nacionnan aborigen na Bolivia, den un carta cu a ser dirigi pa e presidente Santos.

Den e documento a bisa cu e sakeo di e corona Spaño na su teritorio a realisa na mina di oro y plata como e mina di Potosi, ora su pais tabata parti di e Virreinato di Peru, cu yuda di esclavo di Africa, cu a destrui nan ecosistema y nan a mata su pueblo. "Toneladanan y toneladanan di mineral precioso cu a ser saca for di e cero di Potosi nan a hiba mediante ocean pacifico pa Panama y despues tabata transporta cu burico hasta Portobelo, na e Mar caribe, ora el Galeon a Sali pa Cartagena", Nelson Padilla a afirma den su buki 'E Galeon San Jose y otro tesoro'.

Na e sentido aki, e autor ta kere na e relato di e comunidad indigena ta legitimo. Mesun ta opina e presidente di e Organisacion nacional Indigena di

Colombia (ONIC), Armando Valbuena, ken a sigura cu lo ta bay respalda e peticion di Qhara Qhara.

Entre nan, e siman pasa e presidente saliente Juan Manuel Santos a reactiva e licitacion pa e rescate di e Galeon cu ta causa hopi polemica entre e cientifico di Colombia y otro pais como Spaña, ken ta afirma cu e empresanan cu ta solicita ta 'cazatesoro' y nan lo ta bay keda cu un parti grandi di e patrimonio sub-acuatico.

E Galeon di San Jose a ser hundi haci tres siglo pasa na e Caribe cu un di e tesoro mayor di e historia, a wordo benta abou pa un cayon Ingles durante e bataya di Baru na 1708, segun varios cronica di e epoca ey. Na e momento ey, nan tabata sa di su cargamento valioso di toneladanan di oro y piedra precioso.

Colombia: Ivan Duque ta inicia awe como presidente nobo

(NoticiasSin/Publimetro) - E autoridadnan di Colombia tabata traha desde varios dianan caba pa e preparacion pa e proclamacion di Iván Duque como presidente nobo di e republica, na un acto cu lo ta bay ta awe na e Plasa di Bolivar di Bogota y lo bay ta asisti pa varios mandatario di America Latina y representantenan di otro paisnan di e mundo.

E ceremonia lo bay conta cu e presencia di e vice-presidente Martha Lucia Ramirez y 10 hefenan di estado y 17 delegacion di otro paisnan. Entre e mandatarionan cu ta bay asisti pa e acto cu lo ta bay ta a parti de 15:00 ora local, ta figura e presidente di Mexico, Enrique Peña Nieto; di Chile, Sebastián Piñera; di Ecuador, Lenín Moreno, y Panamá, Juan Carlos Varela. Tambe lo ta bay asisti pa Argentina, Mauricio Macri; Bolivia, Evo Morales; República Dominicana, Danilo Medina; Costa Rica, Carlos Alvarado; Guatemala, Jimmy Morales, y Honduras, Juan Orlando Hernández. Spaña lo ta bay representa pa e presidente di e Congreso di Diputado, Ana Pastor, e rey Juan Carlos, ken tabata tin cu biaha pa Bogotá, pero no lo por bay pa recomendacion medico.

Pa e acto di proclamacion tambe lo bay asisti e prome ministro di Corsou, Eugene Rhuggenaath, ken lo representa Hulanda.

Ademas, e vice-presidente di Paraguay, Alicia Pucheta di Korea, ken tabata na e capital desde e diadomingo den e compania di e canciyer Eladio



Loizaga. Otro invitadonan ta e ex-presidente Alan García di Peru y Ricardo Lagos di Chile, asina tambe e ex-presidente di e gobierno Spaño Felipe González.

Ademas lo ta bay asisti e embahadora di Merca ante e ONU, Nikki Haley; e alcalde di Miami, Francis Suárez, y e presidente di e Partido Popular di Spaña, Pablo Casado. Como parti di e preparacion pa e yegada di Duque na e Cas di Nariño, cu lo bay ta e sede di e ehecutivo, Duque a publica diadomingo pasa un carta cu ta dirigi pa e Colombianonan ora el a sigura cu su reto mayor den e proximo cuatro aña lo ta bay ta e crecemento economico y social di e pais sin division.

"Firmemente mi ta kere cu nos tin cu pensa na e futuro, nos tin cu construi riba e cosnan cu nos tin uni y nos no por keda na un horcan cu nos ta dividi nos mes," a indica Duque den comunicado.

Duque: "E desafio mayor di e administracion lo bay ta logra cu nos pais por lanta cu forsa y lo por sigura di un manera categorico e crecemento economico cu lo por trece igualdad y husticia social, e derota di pobresa y e expansion di e clase media pa e acceso di servicio necesario pa por aumenta nos calidad di bida."

Mexico: Casa di Manuel Lopez Obrador a nenga di bira e prome dama

(Infobae/Twitter) – "Mi no ta bay ta e prome dama di Mexico." Asina Beatriz Gutierrez Müller a declara riba rednan social despues di e victoria di su casa Andres Manuel Lopez Obrador, eliminando e figura cu te awendia ta acompaña e presidentenan di Mexico.

Aunke e prome dama na Mexico ta un puesto di protocol sin funcionnan ni responsabilidad, ta tradicion cu e casa di e prome mandatario ta presidi e Sistema Nacional pa e Desaroyo Integral di Famia (DIF). E organismo di asistencia aki a ser crea na 1977 pa Carmen Romano, casa di e presidente Jose Lopez Portillo (1976/1982), pa fortalece e bienestar di e mucha y ciudadano mayor di Mexico.

Segun Ximena Mata, investigado di e Consultoria Integralia, e figura di e prome dama di Mexico 'ta trata na imita e papel cu e casa di e presidente di Merca ta eherce', aunke a splica cu no tin ni un base legal of un norma cu ta papia di e representacion cu mester tin na Mexico. E experto aki a señala, cu e presidencia di e Conseho Consultivo di DIF ta un 'puesto honorario' cu a ser designa pa e presidente di Mexico y cu e prome dama no tin responsabilidad na e gestion di e organismo aki.

Pero gutierrez a dicidi no tin vinculo cu e institucion aki, cu lo bay laga di depende di e presidencia di e republica pa integra na e Secretaria di Salud, segun su mes a anuncia. "E DIF, e noble tarea aki di gobierno, lo ta bay pasa pa e Ministerio di Salud y mi tin sigur cu esun cu lo bay dirigi ta un persona cu gran capacidad."Gutierrez tambe a sigura cu e no lo bay ta presidente honorario ni di e DIF ni de ni un otro institucion publico federal, estatal of municipal. Ximena Mata a sostene e decision di Gutierrez cual ta pa no implica e reforma di DIF, sino aplica e ley, pasobra e Conseho Consultivo mester ta eligi pa e Secretaria di salud, aunke den practica ta e presidente ken ta scoge.

E casa di e proximo mandatario a sigura cu kier sirbi Mexico na tur lo ke e por, pero su prioridad ta sigui ta profesora di universidad, investigado y escritor. Gutierrez kende a nace na Mexico na 1969, a studia Comunicacion y tin un doctorado di Literatura, a skirbi varios novela y buki di academia y el a traha como reportero na varios medio di comunicacion.

"Nos tin cu cuminsa pa pensa y pa actua diferente; nos a pone fin pa e idea di prome dama pasobra na Mexico nos no kier pa tin muhe di prome ni de segundo", el a bisa - entre aplauso di e publico - durante un acto electoral di Lopez Obrador cu a ser celebra na e luna di mei.

Taxista ta nenga di duna servicio na un dragqueen

AMSTERDAM - Despues di evento di pride cu a tuma luga na Amsterdam, un taxista di e compania TCS a nenga di duna un 'dragqueen' servicio di taxi. Directornan di e compania a bisa cu nan lo tuma medida contra e chauffeur.





E incidente cu ta involucra e dragqueen, Jennifer Hopelezz a wordo filma y poni riba Facebook. E ta bisa cu e chauffeur tabata nenga servicio na su persona, mientras cu e tabata bis'e 'ami tambe ta hende'.

Mas discriminacion

Jennifer ta conta cu su caso no ta e unico. El a scucha di 4 dragqueen nan mas cu taxinan rond di Amsterdam a nenga di hiba nan pa nan destinacion despues di pride. Segun e director di Taxi Centrale Schiphol (TCS), nunca mag di nenga di duna servicio. Solamente cu algun excepcion pa un par di motibonan fuerte. Pero akinan no tabata tin ningun motibo pa nenga e dragqueen nan un lift.

E tabata basa riba puro discriminacion.

E director ta bisa cu ainda e no a papia cu e chauffeur, pero cu e ta wardando pa scucha kico e chauffeur tin di bisa y ta spera cu e por tin un bon splicacion pa su actonan y sino e por wordo kita di trabao.

Algo cu ta di remarca ta cu e siguiente taxista cu si a tuma e dragqueen, tabata di TCS tambe.

Mayornan cu no ta vacuna nan yiu ta haya menos kinder toeslag

AMSTERDAM - Mayornan cu ta scoge pa no vacuna nan yiu lo por conta cu menos kinder toeslag. Esaki ta segun presidente di Verantwoord Medicijn gebruik Ruud Coolen van Braken.





Hopi ta boga pa un sistema di boet contra mayornan cu no kier vacunanan yiunan. Segun sr. Coolen van Braken nan ta bay tras storianan di indjan cu vacunanan ta peligroso pa mucha. Mayornan mester por vacunanan yiunan obligatoriamente. Pero awo mayornan no kier ni discuti si nan ta vacuna nan yiunan of no pasobra esaki ta 'priva'.

Opvang

Muchanan ta haya nan prome vacuna contra mazelen ora nan tin 14 luna, sinembargo ta hopi mucha ta bay 'opvang' prome cu esaki caba. Pues tin un grupo cu no ta protegi ainda ora nan ta drenta un kinderverblijf. Esaki ta un grupo cu ta vulnerabel na wordo pega cu e virus, pa e motibo ey ta esencial pa esunnan rond di nan si ta vacuna.

Pa via di mazelen muchanan por haya complicacionnan manera infeccion di pulmon. Anualmente, algun 10 mucha ta haya mazelen y esaki ta mas tanto mas di esunnan cu no ta wordo vacuna.

Hopi mayor a cuminsa pega di motibonan religioso pa no vacuna nan yiu, pero te hasta esunnan cu no tin religion ta cuminsa lanta contra vacuna. Aña pasa e cantidad di vacunacionnan a baha entre 2 pa 3% .

Conflicto cu ley

E vacuna contra Human Papiloma Virus mes esta HPV, a wordo introduci pa mucha muhenan teenager, mirando cu esaki por preveni e virus cu por hiba na cancer di matriz. Asina mes solamente un 48% di mucha muhenan di e edad di 12 pa 13 aña a bay busca nan vacuna. Pero aparentemente e ta un 'trend' den Europa completo di no vacuna, no solamente na Hulanda.

Actualmente gobierno ta invertiendo un cantidad grandi di placa riba conscientisacion di vacuna, pero e no ta dunando resultado. Pa e motibo ey ta esencial pa bin cu medidanan mas fuerte.

Sinembargo cambia e ley ta dificil mirando cu e ta bin den conflicto cu derechonan cu un hende tin riba su mesun curpa y libertad di religion.

Mas reto pa contratistanan na Corsou

WILLEMSTAD - E decision di gobierno di Corsou pa amplia e paro di proyectonan, ta significa un otro reto pa contratistanan.

Desde november 2017, gobierno no ta compromete nan mes na ningun proyecto. Ni mantencion di scol, ni caminda, ni ningun contracto nobo pa esunnan cu ta haci e trabao aki.

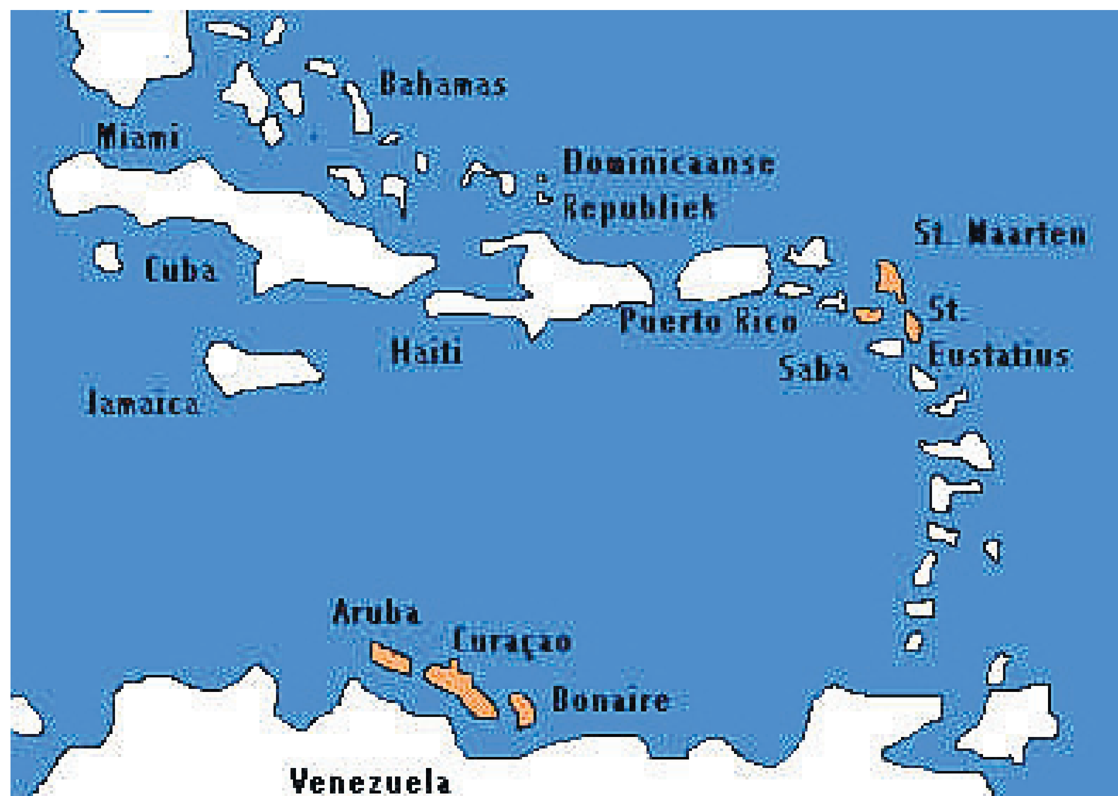
Hopi tempo

Segun contratistanan na Corsou, esaki ta algo cu tin hopi tempo ta tuma luga. Tin hopi compania cu ta existi riba papel so mas sinembargo no tin empleado. Mike Willem di Antillean Contractors Organization ta bisa cu e ta comprende e situacion di gobierno tambe. E solucion ta mas placa circula den economia y esaki ta demanda pa un reformacion drastico di economia tuma luga.



Investigacion grandi di asesinato y violencia mortal di gang na e islanan

LEIDEN – Pakico tin tanto asesinato na e islanan Caribense? Y con por baha e cantidad aki? Cu un banco di dato cientificonan kier haya contesta riba e preguntanan aki. Esaki por yuda husticia y polis na e islanan pa baha e cantidad di asesinato, segun e informe di Ret Karibense.



"Cifra bruto ta mustra cu e cantidad di asesinato na e islanan ta 10 te 20 biaha mas halto cu na Hulanda. Den relacion cu e poblacion di e islanan esaki ta enorme", e cientifico Marieke Liem -cu ta guia e investigacion- ta bisa.

E banco di dato cu Universidad di Leiden ta bay lanta, ta pa tur seis isla Caribense den Reino. Den esaki lo warda dato importante di e casonan, victima, malhechor y nan historia criminal y nan sentencia. "E resultadonan na e islanan y na Hulanda lo yuda busca y sentencia e sospechosonan", segun sra. Liem.

Menos morto aki algun aña?
Si Hulanda y e islanan kier traha un maneho pa evita e asesinatonan mas tanto posibel, e ora ey e proyecto aki ta 'esencial' segun e cientificonan. Husticia y polis no por haci mucho cu solamente e cifranan di e cantidad di asesinato", segun sra. Liem



Gang na Hulanda
E investigadonan kier sa kico ta e relacion entre Corsou y Hulanda si ta trata di asesinato. "Cu e banco di dato lo bo por mira con conflicto ta move y cuanto e mortonan bou di Antiano na Hulanda ta relata cu conflicto na e islanan.

Asesinato importa?
Por tin algo otro na e islanan tambe, cu ta splica e cifranan halto di asesinato, sra. Liem ta adverti. E asina yama 'asesinatonan importa' for di pais bisiña manera Venezuela. "Den cierto area y pais na Europa, manera Montenegro, tambe bo ta mira cu hopi criminal for di otro pais ta bini eynan pa traha deal y ta eynan tin hopi likidacion."

Importante
Na Hulanda tin un banco di dato asina caba y e ta resulta masha importante. "Polis Hulandes no tin solamente un bista general. Prome bo mester pasa Ministerio Publico, Oficina Central di Estadistica, Conseho di Hurisdiccion y shete instancia mas pa haya un bon bista", segun criminologo Liem.



Cumbre di husticia tin expectativa halto

'Un desaroyo positivo', procurador general Roger Bos, ta yama e yegada di e banco di dato. E cumbre di Ministerio Publico di Corsou, Sint Maarten y e tres munisipionan Caribense ta spera cu asina nan por detene criminal mas lihe.

"Un sospechoso cu kier sconde na Hulanda, e banco di dato lo haya esaki masha lihe", segun sr. Bos. Husticia ta spera tambe cu e banco di dato por evita cu e criminalnan ta move bay otro pais y area den Reino.

"Ademas como husticia na Corsou mes nos lo haya miho bista riba kico nos por focus", segun sr. Bos. Kico ta e ganashi? "Esey nos por bisa numa ora nos haci e comparacion."

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

FOR RENT OR SALE
by owner
1 Bedroom suite at Amsterdam
Manor Beach Resort week 22
(26 may-june 2) 2018
Rent $750 sale: negotiable Info
Tel. 584 1008 / Cel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Cas na Mauritsstraat # 8
San Nicolas 1 of 2 pers.
Per 1 aug.
Tel. 592 0061

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1
camber full muebla exclui awa y
coriente 1 luna + deposito
pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
Hyundai Getz 2017
den bon condicion
standard/ airco
Awg.6.500
Tel. 745 0440

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club
por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable
Interesado yama
y manda bo oferta
Tel. 594 4731

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
na Seroe Blanco apt muebla di
2 camber y 2 baño, sala com-
edor, cushina. Inclui cable,
wifi, gas
Tel: 746 8058

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6
april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad cu
caminda di klinkers na Tamarijn
pa traha e cas di bo soño
Tel.582 8080

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Tengo la disponibilidad de traba-
jar (todo horario) para cuidado
de niños, ama de casa,
guarderia y niños adolescentes
Tel.630 4341

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi varie-
dad di tela
Tel. 746 0518

TA BENDE
una bicicleta marka Hugs nobo
Tel. 566 1840

TA BENDE
Un set di cama cu su
nachtkastje towelet pa
awg.1500 O.B.O.
un set di cama cu lessenaar
kashi paña awg.1500 O.B.O.
un cama awg.750 O.B.O.
Headboard di cama awg.250
Tel. 569 4299

TA BENDE
Tereno eigendom 1187 m2
Tel. 563 1449

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731





Oscar Henriquez tabata miembro di e ekipo di esgrima di Antias den competencianan internacional

Clyde Harms:

'Proposicion pa Oscar Siegfried Henriquez Boulevard'

ORANJESTAD - Recientemente, Oscar Siegfried Henriquez, un gran Arubiano a bay laga nos.

Un Arubiano multifacetico cu a destaca su mes como deportista, empresario, politico y gobernante. Como deportista e tabata conoci como esgrimista, futbolista y tenista.

Como lider den deporte Sr. Henriquez a contribui hopi den directiva di varios 'bond' deportivo (p.e. ABBA-Amateur Baseball Bond Aruba) y como presidente di ASU - Arubaanse Sport Unie.

Como empresario Oscar a funda Pelican Tours cu ta un di e grandinan di Aruba. Como politico y gobernante Oscar Henriquez a laga un legado di exito specialmente den turismo. Sr. Henriquez y Juan Enrique 'Juancho' Yrausquin tabata esunnan cu a planta e mata di turismo cu awe ta duna su frutanan como e pilar mas importante di nos economia. No tin duda cu Oscar su aporte na Aruba ta enorme. Pero Oscar a haya e reconocemento cu e merece di Aruba? Ningun stadion, ningun caya, ningun edificio ta carga su nomber.

Ami kier propone un cambio. Di e careteranan cu ta bay pa e areanan di hotel, un ta carga nomber di JuanchoYrausquin, e otro di e empresa Sasaki (Associates). Sasaki Associates su unico rol den nos turismo tabata pa concretisa un plan pa maneha tera den area di turismo segun meta y criterionan cu gobierno a presenta.



Gezaghebber Oscar Henriquez a felicita e bomberonan personalmente y presenta na cada un di nan un certificado di merito pa nan heroismo en conexion cu tragedia aereo na Simeon Antonio Augustus 1966

FotoBeurs en Nieuwsberichten

Advertorial

Paseo Herencia den full swing cu Back to School





PALM BEACH - Diasabra awor, dia 11 di Augustus pa 6or di atardi, Paseo lo ta celebrando e ultimo weekend di vakantie.

Cu show di baila cu grupo Candy dancers, wega nan cu premio, craft corner, dino jump y mucho mas pa nos muchanan.

Bini mami, papi y amiguitonan pa clausura e weekend cu algo diferente y disfruta di e prijs special di Afl 3,- pa e carousel y Afl 2,- pa e trein. Probecha tambe di e diferente special nan na restaurant y tiendanan.

BONDIA ARUBA

Dump di Moko completamente na candela

MOKO - Diadomingo pasa di 12or di marduga, alarma a keda bati na autoridad cu e dump na Moko, pabou di e parke curason, ta completamente na candela.

Na yegada di e prome unidad di bombero, a mira e situacion unda e buraco cu nan ta tapando cu sushi ta full na candela y a solicita pa e OVD, cual ta e hefe di e turno, presenta na e sitio pa ta na altura.

Sr. Ponson di Cuerpo di Bombero, como OVD tabata presente. A mira e situacion y bomberonan no a bay den accion pa combati e candela. A laga e candela keda kima, pasobra ta solamente sushi di construccion ta loke ta kimando, segun e personanan di e tereno a informa.

E OVD a bay tira un bista na banda pazuid di e dump pa wak si por tin cas den cercania den peliger, pero esaki tabata minimo, e candela ta basta leu, ta solamente huma lo por ta un molester pa esnan pabou di Moko, Catiri, Tanki Leendert.







Auto ta hit & run mashin di Aruparking





ORANJESTAD - Dialuna durante oranan di mainta, personal di Aruparking a constata cu e mashin di ticket dilanti di Royal Plaza a keda destrui. A tuma nota cu ta un auto a accidenta cu e mashin aki, door di a perde control for di riba caminda, baha bin zuid, dal den e mashin y core bandona e sitio. Polis di trafico tambe tabata presente pa tuma dato y lo sigui cu e investigacion.



Sospechoso deteni

Señora ta fayece despues di maltrato

ORANJESTAD - Diadomingo mainta a sosode un caso lamentabel, unda un señora a keda agredi pa su pareha y a fayece na hospital.

E homber Roy C. cu ta sospecha di a agredi su pareha A. Tromp, na un apartamento na Pos Abou, cu resultado fatal, a keda deteni ayera nochi y awe el a presenta dilanti hues. E sospechoso a keda acusa di maltrato pisa cu morto como consecuencia.

Pa loke ta e señora, el a wordo hiba diadomingo prome cu merdia pa hospital, cu sla na su cabes y a bin fayece awe marduga.

E causa exacto di e morto tin cu wordo determina a base di e autopsia cu tin cu tuma luga ainda. E caso lamentabel a tuma mas probablemente den oranan di diadomingo mainta, mirando cu ta prome cu merdia e señora a wordo hiba hospital.

Bon Dia Aruba ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido



Homber a bati señora seriamente; slanan fuerte na curpa

TANKI LEENDERT - Dialuna mainta polis a keda informa cu na un cas na Tanki Leendert -conoci pa husticia- lo a tuma luga un caso serio di maltrato.

Un homber lo a bati un señora formalmente. E señora lo a yega warda di Polis pidiendo ayudo, y tabata bisto cu e tabata tin slanan fuerte na su curpa. E sospechoso mes lo ta peligroso pa cana cu arma di candela y lo a huy den un auto cora, cual ta conoci pa husticia.

Bouncer menasa na Olde Molen

PALM BEACH - Na e club nocturno Olde Molen, un par di bouncer a keda menasa pa dos persona, cu a keda rechasa pa drenta den e establecimento.

E grupo cu kier a drenta tabata consisti di 4 persona di cual dos por a drenta pero e otro dos no. E motibo tabata ta cu e hombernan a yega di tira riba e establicimento, pa cual nan a keda sinta un castigo den pasado.

E hombernan a rabia y a menasa e personal di siguridad. Polis cu a yega na e sitio a lista e personanan, pero no a haya arma riba nan. Polis a bisa nan pa bay for di e luga y nan a respeta esaki, pero un di nan a keda ripiti na polis cu e bouncer nan y e doño mes tin arma den e localidad.

4 area adicional na Aruba nomina como sitio Ramsar



ORANJESTAD - "Si tur cos bay bon, den corto tempo lo tin 4 sitio di Ramsar adicional y esaki lo profila Aruba positivamente riba un plataforma internacional."

Esaki ta palabranan di Indra Zaandam di Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente, durante un conferencia di prensa, unda a amplia riba un noticia sumamente importante cu ta regarda nos naturalesa.

"Esaki ta e nombramento di e 4 sitionan adicional cu lo bin na remarca pa wordo yama sitionan di Ramsar. Na Aruba nos tin 1 sitio di Ramsar cu ta Spaans Lagoen, conforme tratado internacional", segun sra. Zaandam.

Ramsar ta un 'colaboracion di palabracion' entre paisnan na mundo, unda cu ta para keto na e importancia di diferente sitionan cu tin un nivel di bio diversidad halto.

"Simplemente bisa e ta palabracionnan entre paisnan tocante nos naturalesa y unda cu ta reconoce e aspecto importante di nos naturalesa y su balor natural, cual no tur ora por wordo transforma den balor monetario", sra. Zaandam ta splica.

Na Aruba Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM) conhuntamente cu universidad di Wageningen y Parke Nacional Arikok a traha un 'beheersplan' pa e sitio di Spaanslagoen. Bou di liderazgo di DNM a conseha conhuntamente cu Hulanda, pa nomina 4 sitio adicional. E 4 sitionan ta te cu aworaki Bubali Plas, Isla di Oro/Mangel Halto, Rifnan na Oranjestad y Rifnan na San Nicolas.

Dicon e areanan aki?

E areanan aki tin nivel di 'biodiversidad halto', cual kiermen cu e aspectonan cu ta forma e naturalesa cu ta haya na e sitio tin gran balor y ta engrandece Aruba.

E siguiente pasonan cu a wordo tuma aworaki ta, cu e 4 sitionan aki cu a cumpli cu e 'criterionan di Ramsar', lo traha un Ramsar Information Sheet (RIS), cu ta describi un tiki mas detaya kico ta e 'aspecto' di e areanan.

Algo importante pa trece dilanti ta cu tin mas 'areanan' pa wordo protegi conforme sugerencia di NGO nan y DNM. Locual ta positivo tambe ta cu ta canando dos caminda na mes momento. Spaans Lagoen cu a wordo apunta como 'sitio Ramsar' na 1980 y a wordo proteha conforme nos leynan local na 2017, aworaki ta canando e proceso aki tambe paralelo.

"Pues nos tin reconocemento na plataforma internacional, pero nos mes conforme nos leynan local tambe ta protehando e sitionan aki cual ta positivo", sra. Zaandam ta finalisa bisando.

Pronostico di Tempo



Att:
Un alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto ta na vigor.

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia cu localmente un awasero pasajero.
Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 7:04pm y lo sali mañan mainta 06:27am.

Biento:
Modera te fuerte for di direccion generalmente oost; forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo)
Den dia duro, posiblemente hopi duro den rafaga; forsa 7 te 8 (51 te 64 km/ora, 28 te 35 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta premira mucho cambio den e tipo di weer cu tin actualmente. temporalmente mas nubia por pasa den region local y produci un awasero pasajero. Diferencianan di presion di aire den area di Caribe a bay ta aumenta produciendo un biento fuerte den region. Pa e motibo aki un alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto ta na vigor.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki y procede cu cautela riba lama habri.

Lion's Club: 'Dunamento di lechi materno ta un acto di amor verdadero y consenshi.'



ORANJESTAD – Segun un comunicado di Lion's Club Aruba, den cuadro di siman di lechi materno nan di Aruba One Happy Island Lions Club kier enfatisa e importancia di lechi materno. "Dunamento di lechi materno ta un acto di amor verdadero y consenshi. Lechi materno ta yuda bo baby combati virus y bacteria", nan ta bisa den un comunicado.

Segun e comunicado, siman di lechi materno ta wordo celebra mundialmente tur aña di dia 1 pa 7 di augustus. "E motibo principal pa esaki ta pa encurasha pa duna baby recien naci lechi di pecho pa asina promove salud di babynan mundialmente."

Lion's Club ta bisa cu World Health Organization (WHO) ta recomenda pa duna un baby recien naci exclusivamente lechi di pecho for di un ora despues di parto te cu su di 6 luna. "Despues di 6 luna por cuminsa añadi formula tambe na e baby su nutricion pero sin stop di duna pecho."

WHO y Unicef e aña aki activamente ta campaña pa mustra mamanan e importancia di duna e baby recien naci lechi di pecho den su prome ora despues di nace. Lechi di pecho ta e recien naci su prome vacuna, hopi nutritivo y yen di anticurpa, e comunicado di Lion's Club ta bisa na final.

Millenial nan tin mas interes den flexibilidad cu siguridad

ORANJESTAD - Hopi Millenial nan tin mas interes den flexibilidad cu siguridad ora e ta yega na trabao. Un articulo skirbi pa Disha Savangi di livemint.com ta comenta di e cambio grandi cu Millenial nan ta trece na e bida tradicional di 9 pa 5. E fenomeno di 'gig economy' ta tumando forsa tur caminda rond di mundo.



Un hoben di 27 aña, entrevista pa e autor original di e articulo ta subraya cu el a fada di e structura di 9 pa 5 di mayoria di corporacion y e kier explora algo nobo pues el a cuminsa su mesun negoshi yama 'make my painting' cu ta combina arte, tecnologia y memorianan pa haci algo unico. Localmente tambe tin algun millenial cu despues di a purba mundo di corporacionnan, a dicidi cu e no ta funciona pa nan. E no ta cu millenial nan no kier traha, sino cu nan kier traha den un manera mas flexibel cu no ta compromete nan bida demasiado.

Proposito

Segun Savangi, millenial nan no solamente ta busca flexibilidad pero tambe proposito. Estudionan a comproba cu hopi ta dispuesto na gana menos placa si esaki kiermen cu nan ta haci un trabao cu nan ta sinti feliz cun'e. E ta importante pa comprende millenial nan, mirando cu nan ta forma un parti grandi empleadonan. Kiermen e manera cu nan ta sinti tocante trabao ta keda bira mas importante cu tempo.

Fuera di esey, millenial nan ta hopi contra e structura cu bieunan tin mas privilegio cu hobennan den un compania. Pasobra e mentalidad di 'crece cu un compania' no ta necesariamente biba bou di millenial nan sino cu nan ta kere den traha 2 pa 3 aña na un compania y di eynan sigui move.

Crea trendnan nobo

Otro habito laboral di millennial nan ta cu nan ta mustra un interes grandi den cuminsa cosnan pa nan mes y crea nan mesun trendnan. Mientras cu generacionnan prome tabata tin un interes grandi den sigura nan futuro y tin stabilidad financiero, millenial nan ta traha di un manera cu ta completamente diferente. Un millenial ta comenta: "Antes, si bo tabata keda hopi na un trabao, e tabata prueba cu bo ta un hende stabiel, pero awendia tur cos ta draai rond di e variedad di trabao cu bo por haci."

Pa e generacion prome cu millenial nan, trabao tabata e centro di nan bida, pero e generacion aki tin hobbynan y interesnan cu nan kier tin tempo pa explora. Mas e dunando di trabao comprende esey mas chens nan tin di atrae millenial nan na nan compania.

Mal entendi

Hopi millenial nan cu a wordo entrevista pa e articulo aki, ta conta cu nan reto mas grandi riba pia laboral ta cu otro generacionnan simplemente no por pone nan mes den nan sapato y comprende di unda nan punto di bista ta bin. Nan ta busca corporacionnan cu tin interes den scucha nan ideanan y ta habri pa scucha sugerencia. Nan kier wordo aprecia pa locual nan ta trece dilanti sin tin cu warda permiso pa bati na porta di e hefe grandi. Hopi ta bisa cu tur e demanda nan aki, cu e generacion actual tin ta un tiki loco y cu nan tin cu comprende cu no ta tur compania por opera mes habri cu nan kier.

Keda explora

Haci diferente trabao den un organisacion ta locual mas ta interesa un millenial, como tambe ta parti diferente team. Esaki ta pasobra cu e millenial semper tin un interes den siña cosnan nobo. Nan tin rabia riba monotonia, cual ta haci cu nan ta tuma interes den freelance pa asina crece profesionalmente den diferente area. E problema di haci e mesun cos tur dia di biaha ta wordo resolvi ora bo bira un 'freelancer'.

Hopi ta duda e practico di e manera di traha di e millenial nan, sinembargo nan no ta mustra di kier cambia nan manera di pensa pa ningun compania. Nan ta busca adaptabilidad y flexibilidad pa biba bidanan yena cu proposito. Nan ta interesa den oportunidadnan pa 'network y interactua' cu e mas cu un compania.

Diversidad

Mescos tin resistencia di parti di companianan pa cu millenial nan, tin esunnan cu ta hopi habri pa adapta na nan. Mas y mas ta bin dilanti cu companianan, specialmente esunnan cu ta traha trabao di oficina. Nan ta kibrando rutina cu tayernan y training, pa asina kibra e monotonia di e trabaonan aki.



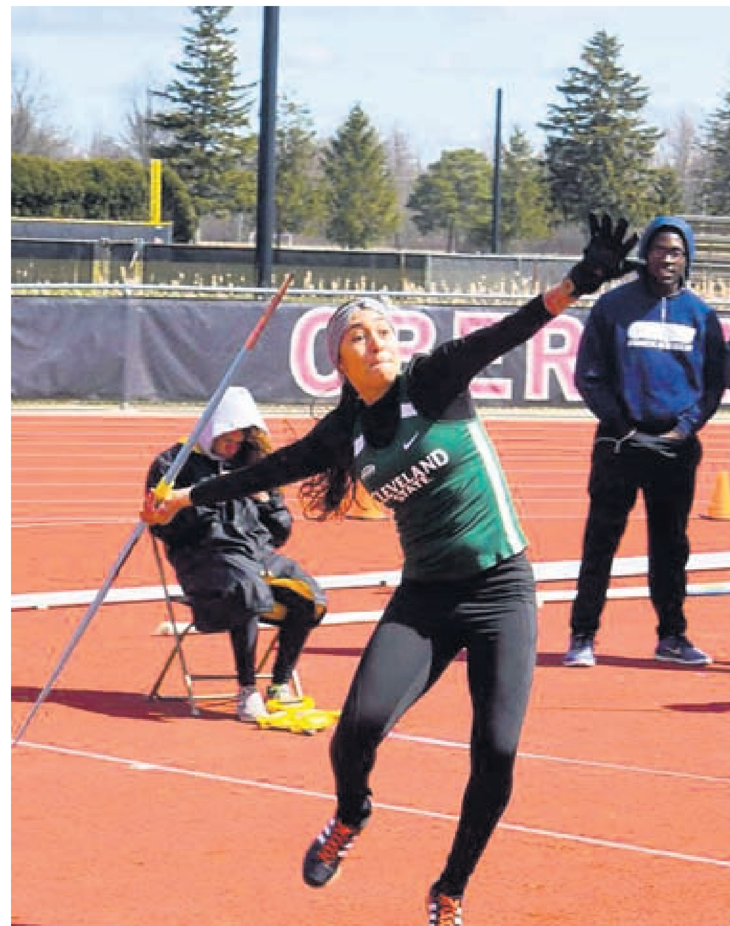
Mas imagennan di yegada studiantenan na Hulanda



AMSTERDAM - Manera ya conoci, e studiantenan di Aruba a yega bon Hulanda unda minister plenipotenciario Guillfred Besaril a duna nan un bon bini na Madre Patria.

Atleta Julianne Dorothal contento di por forma parti di ekipo di Cleveland State University Women's track & field





CLEVELAND - Julianne (Julie) Dorothal ta un atleta di 20 aña di edad cu ta practica e deporte di atletismo. Por bisa cu Julianne di chikito a drenta e mundo di deporte y actualmente tin mas o menos 16 aña practicando atletismo.

Despues di a logra diferente premio nacional y internacional, Julianne a logra di haya un gran oportunidad pa por bay sigui hasi su deporte na merca den NCAA division 1. Coachnan di Cleveland State University a mira potencial den e atleta aki y a scout e pa forma parti di ekipo di Cleveland State University Women's Track & Field.

Actualmente Julianne tin 1 aña caba formando parti di Cleveland State University y ta conta su experiencia durante su prome aña tabata uno hopi positivo. E adaptacion na un rutina nobo y ta leu for di famia y amistad nan ta locual cu tabata mas dificil pa e atleta aki. Julianne no solamente a duna un bon prestacion riba veld, pero tambe den su estudio, cual ta algo hopi importante pa un atleta afilia na NCAA.

Den su prome aña, e atleta aki a logra posiciona su mes den e top 5 nan den e evento di multi-events cual ta Heptathlon y Pentathlon. Den Horizon League indoor, Julianne ta termina na di 7 luga den Pentathlon y pa e competencia di Horizon League outdoor, Julianne a termina na di 5 luga den Heptathlon. Tambe por bisa cu den e evento di Javelin, e atleta aki a logra un gran cantidad di punto pa CSU durante e aña escolar unda cu e ta termina na di 6 luga riba ranking di Horizon League. Julianne continuamente ta logrando final nan den mayoria evento cu e ta haci.





Na final di su Freshman year, Julianne ta cera e aña escolar cu diferente record di CSU riba su nomber, entre otro: (indoor) 60m Hurdles, Disciplina di Salto Alto y (outdoor) Javelin y shot put. Actualmente Julianne ta cu vakantie na Aruba y ta preparando pa bay bek Cleveland, Ohio aki par di siman pa sigui cu su carera deportivo y su estudio.

Julianne ta sumamente contento cu su logronan durante su prome aña pero lo kier mira mucho mas den e aña binidero.

"Mi ta orguyoso di mi bandera y mi lo sigui bringa pa tene NOS nomber na halto. Nada no ta imposibel y ningun logro no ta bin facil. Metanan cu bo pone bo dilanti semper bo lo logra trahando duro y cu dedicacion", Julianne a finalisa.







Sero Blanco boys vs Friends & Family ta empata den wega di domino



KUDAWECHA - Den weekend cu a pasa a tuma luga e wega domino entre Sero Blanco boys y Friends & Family. Esaki tabata na e conosido Domino Square Garden na Calabas, esta 99 Bar & Restaurant.

Esaki ta e relato cu a keda manda: Ta varios tabata e hungadonan y fanaticonan di domino cu a cuminsa hap pa falta di rosea, no solamente pe wega sumamente emocionante, pero tambe pe 'flamante chicas Polar' cu tabata cana rond pone oud en jong perde oxigeno.

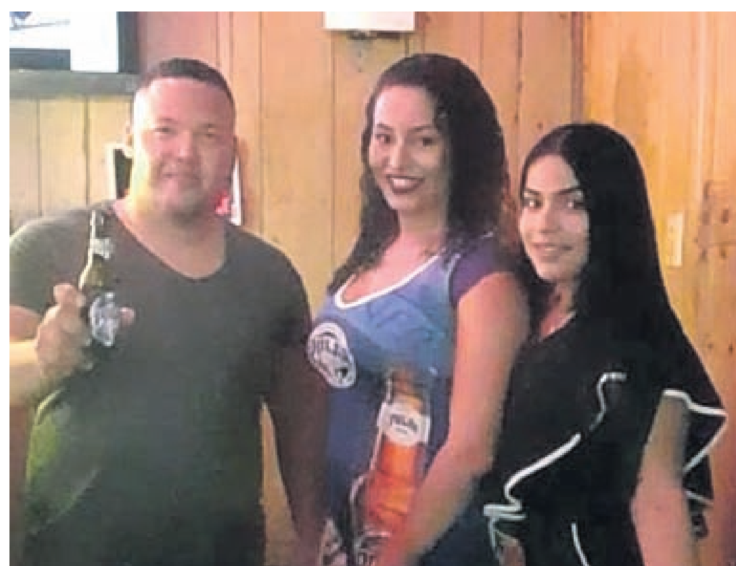
Wel biniendo back n'e clash gigantesco cu tabata tin entre e dos tremendo ekiponan di Family & Friends y Sero Blanco Boys, un tin palabra pa describi con emocionante e partido aki a bay! Na half time, Team Family & Friends ta dilanti cu 11-10, y tur cos tabata mustra caba cu e anochi aki lo ta bay ta un anochi di wanta rosea y di atraseronan cu ta gelock tight-tight. Den di dos buelta Team Sero Blanco ta manera 'los laga bay' y ta cuminsa score un tras di otro. Den last lap, Family & Friends ta bolbe recupera nan focus y den un final di pelicula e wega ta empata sensacionalmente na 20-20.





'Batimento di pecho', emocion electrificante y holo di steroid nan ta plama den 99 Bar & Restaurant, pero na final ta Sero Blanco ta 'edge' Family & Friends pa un punta so. Tremendo wega, segun e relato ricibi.

Shonnan keda pendiente pa e fin di siman aki, diasabra awor, dia 11 di augustus, cuminsando pa 8or di anochi, ora e dos eterno rivalnan di Team Caba Co' y Team Snor enfrenta otro den e bataya cu ya caba ta cargando e nomber di 'La hora de la verdad'.





BONDIA ARUBA

Ethan Westera ta finalisa na 13 luga na PWA World Tour



ORANJESTAD - Ethan Westera a termina na un di 13 luga den e PWA World Tour na Fuerteventura, Islas Canarias.

Aña pasa Ethan a hera wak su carera deportivo yega su final, segun 297sports, despues di e sufri un lesion severo den e evento di PWA Slalom na Fuerteventura.

E atleta Arubano a pasa den varios operacion combina cu un proceso di recuperacion largo pa e por a nabega bek den e PWA World Tour. Den e competencia di Slalom recientemente na Fuerteventura, Ethan a logra finalisa na di 13 luga overall, cual a haya elogio di e organisadonan.

Mack van den Eerenbeemt a ranca sali den Campeonato Mundial di RS-X



ORANJESTAD - Mack van den Eerenbeemt ta ocupa un di 25 luga riba e prome dia den Campeonato Mundial di RS-X na Aarhus, Dinamarca.

Nos medayista di Oro den e Weganan CAC Barranquilla 2018, Mack van den Eerenbeemt a conoce un bon prome dia manera e mes a indica den e campeonato mundial di RS-X, cu ta tumando luga na Aarhus, Dinamarca.
Mack a sinti'e bon, unda e la termina e prome dia na di 25 luga den 3 race entre e 89 competidonan di top mundial.
Mester bisa cu Mack ta e prome sailor di e continente America cu ta aparece riba e ranking sigui pa un sailor di Merca na di 45 luga, mientras e campeonato mes ta wordo domina den su totalidad pa Europeanonan.

E prome 10 atletanan di RS-X lo clasifica como e promenan pa e Weganan Olimpico di Tokyo 2020.

Notabel ta cu e dos atletanan den e clase 49erFX cu hunto a representa Aruba den pasado, esta Nicole van der Velden y Odile van Aanholt ta competiendo pa Spaña y Hulanda respectivamente, unda Nicole ta ocupa un di 18 luga y Odile un di 7 luga, ambos cu nan partner. Tambe nos tin Thijs Visser cu awo ta competi pa Hulanda, unda e ta ocupa un di 73 luga den e clase 49er.

Bandera di Aruba ta luci na Europa

ORANJESTAD - Bandera di Aruba a luci na Europa durante e ceremonia di inaugural na e campeonato mundial di sailing na Aarhus, Dinamarca como tambe na e PWA World Tour na Tenerife, Spaña, segun 297sports.

Tanto Mack van den Eerenbeemt y Sarah-Quita Offringa ARU 91 a carga e bandera di Aruba den dos diferente evento na Europa. Sarah Quita lo competi den e disciplina di Wave den e dianan aki mientras Mack ya a start den e disciplina di RS-X. Notabel ta cu den e mundial na Dinamarca, unda Mack van den Eerenbeemt ta competi mas cu 1100 sailboats y 1500 atleta for di 100 pais rond mundo cu lo forma parti e aña aki di e mundial. Mas cu 400.000 fanatico lo ser spera na Aarhus pa presencia e evento mundial, cual ta casi tres biaha e poblacion di Aruba.







Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Rata de dos Patas'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica cu e no por compronde politiconan 'kima' di AVP.

Mike de Meza cu tin tanto luna sin presenta na parlamento, pues na pia di trabao, diahuebs ultimo a trece yen di barbaridad dilanti durante conferencia di prensa di AVP. Diripiente sr. De Meza tin tur solucion. Cuminsando riba Gasunie, De Meza a splica cu su persona a laga tur plan cla atras. Mientras ni computers, ni documento e Coalicion aki a ricibi momento cu a drenta Cocolishi, corda plan of documento.

Plan fantasma di Mike de Meza

Den un articulo data 13 di juni 2011, De Meza a publica lo siguiente 'Utilities Aruba, Gasunie y Valero a yega na palabracionnan concreto'.

Segun De Meza e tempo aya, esaki a wordo concretisa den un reunion na San Antonio Texas algun dia prome. Pues desde juni 2011 bo a informa pueblo cu tur cos ta cla y tin palabracionnan concreto. Diripiente bo ta declara cu na november 2017, ora bo a baha bo a laga tur plan atras y gobierno no kier a ehecuta. Ta ken Mike de Meza kier gaña atrobe? Boso no ta comprende cu pueblo aki ta harta y fada di tanto manipulacion y engaño di cada un di boso nan? Boso no ta comprонde cu ta p'esey pueblo a castiga AVP cu alrededor di 10 mil voto den un solo eleccion? Ainda falta! Mescos Mike de Meza y AVP a gaña pueblo cu nan lo 'elimina BBO. Pueblo ta corda con fuerte nan a campaña cu esaki? Kico ta e resultado? AVP a aumenta e BBO y a lag'e na 3.5%.

Mentira y mas mentira

Mescos den nan Plan Aruba Ariba, AVP a priminti cu lo no mishi cu edad di pensioen. Kico Mike Eman y Mike de Meza a haci? Nan a aumenta e edad di pensioen di 60 pa 65 aña. Asina tambe nan a gaña pueblo cu nan tabata tin un plan pa siguridad. Manera nan a drenta, nan a destrui radarnan, kibra e contracto cu helicopter, consecuentemente criminalidad a redobla y atraco tabata na ordo di dia.

Mescos nan a redobla e debe di pais Aruba di 41.7% pa rond 90% den apenas 8 aña. Asina nos por sigui ilustra mentira tras di mentira y engaño tras di engaño. Awe sinta den oposicion a laga tur solucion atras. Ta di e mesun Mike de Meza aki nos tin potret di dje sinta cu mafiosonan manera Carvajal y Roberto Rincon aki na Aruba ta wine and dine. Asina e tabata negosha e contracto di entre otro Citgo, un pa mi un pa bo y un pe!

A bati un pueblo indefenso

Awe e kier gaba cu na 2012 a baha prijs di awa pa henter pueblo, pero e no ta bisa cu 1 di october, 2015 el a subi prijs di awa cu 15% unda pueblo a sali manifesta nan descontento. E no ta conta pueblo cu e mes hunto cu Mike Eman a duna ordo pa bati un pueblo indefenso e dia ey. Hopi tristo pa tende un politico cu a desgracia e pais papia asina. AVP ta conoci pa un partido cu a corumpi e luga aki mediante fraude y ladronicia. AVP tin basta 'Rata de dos Patas' ta purba defende ainda nan corupcion, pero keda trankil pasobra pronto lo cuminsa mira resultado riba investigacionnan andando.

Terminando Endy Croes kier bisa Mike de Meza cu den bida no ta tur cos ta placa. Honor y dignidad combina cu amor puro pa yuda bo prohimo ta componentenan hopi importante pa un politico cu di berdad kier traha pa su comunidad. Esaki no tin placa pa cumpr'e. Garantisa den AVP bo lo haya esaki tampoco.







Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Minister di enseñansa no ta respeta parlamento'

ORANJESTAD - Un biaha mas minister di enseñansa, Rudy Lampe, ta confirma cu e no tin respet pa parlamento y esaki a keda demostra un biaha mas ora cu a bira conoci cu e minister a dicidi di laga basha e edificio di scol Frere Bonifacius abou, segun lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra.

Dia 6 di februari, cu ta casi seis luna pasa, nos fraccion a dirigi un serie di pregunta na minister Lampe, relaciona cu e edificio di Frere Bonifacius y awe nos por mira cu hasta e edificio a wordo benta abou y te dia di awe e minister aki no a reacciona y no a contesta e preguntanan di parlamento, cu meramente ta puntrando kico ta bay pasa cu e edificio y con ta bay atende cu e edificio aki.

Minister Lampe ta coy edificio benta abou y ni parlamento ta na altura di e desaroyo aki a pesar cu parlamento a haci pregunta den nomber di fraccion di AVP y nos por ripara cu e minister aki simplemente no ta respeta parlamento, no ta respeta mocionnan di parlamento, no ta contesta preguntanan cu parlamentarionan ta haci y esaki sigur ta di lamenta.

Sigur ora cu tur hende a spera cu lo bay tin mas transparencia y ta bay tin garantia cu e gobierno aki ta cumpli sigur despues cu minister Lampe a haya su traspaso, a pesar cu nan tur ta cana conta cu nan no a haya traspaso, pero nos tin copia di e traspaso cu minister di enseñansa a ricibi.

Topiconan cu a bin dilanti den e documentonan di traspaso aki ta entre otro e topico cu a hala atencion y riba cual nos ta hayando masha critica y observacion den nos mail box.

Den e documentonan di traspaso aki e minister a haya un bista di proyectonan cu ta andando y un di e proyectonan aki tabata e biblioteca na San Nicolas, caminda placa tabata aloca caba pa atende cu e edificio y no solamente e parti pafo di e edificio, pero tambe na e parti paden entre otro cu e sistema di computer, di internet, pa por duna e muchanan e servicio cu nan tin mester.

Manera tur hende sa biblioteca no ta sirbi solamente pa despues di ora di scol muchanan bay haci nan huiswerk eynan, pero hopi mucha den examenklas, mester bay busca nan bukinan pa lesa y awe nos por scucha cu atrobe e edificio aki no ta bay habri prome cu inicio di e aña escolar nobo pa muchanan por haci uzo di dje.

Nos conoce e minister, nos ta bay haci pregunta pero nos sa caba cu e lo no contesta y esaki sigur ta algo di lamenta.

Nos ta mira proyectonan di gabinete Mike Eman I y II ta sigui y nos por a mira cu e edificio di SPO net dilanti di Centro di Bario Brazil ta 'hopi leu caba' y un djis e lo keda cla pero e actual gobierno no tin e grandesa di bin dilanti y informa pueblo riba e desaroyo aki simplemente pa motibo cu ta un proyecto di gobierno di AVP.



Sin duda nos ta spera cu nan lo bay corta sinta, celebra mescos cu ta trata di un proyecto di e gobierno aki sin por duna reconocimento di cosnan positivo y importante cu ta tumando luga.

Mescos nos por a mira cu den cura di Sint Franciscus College construccion tumando luga di ampliacion di e scol aki, cual proyecto a wordo acorda den e onderwijsfonds di aña 2017 y cu e gobierno actual a trata di tene atras porfin e aña escolar nobo e 'lo wordo realisa' pa e muchanan por haya nan speelplaats nobo.



"Ta mas cu claro cu gobierno di AVP lo no haya reconocimento pa esaki a pesar di e pone fondonan disponibel pa inverti den nos scolnan cu ta algo sumamente importante y e no e forma con minister di enseñansa actual ta trahando a base di su propio schema y pensamento sin duna parlamento e respet cu e tin cu haya for di mandatarionan cu e tin cu controla."



Fraccion MEP:

'Mike de Meza, unda bo a laga e plan pa baha coriente?'

ORANJESTAD - Ex minister Mike de Meza (AVP), siman pasa a publica un articulo den cual e ta bisa cu gobierno anterior a laga un plan cla pa baha prijs di awa y coriente. E publicacion aki a causa hopi hilaridad den comunidad.

Pa di prome, esaki ta un otro muestra mas cu AVP tabata un gobierno di puro plan, pero nada di ehecucion. Puro papia bunita, pero nada di accion.

AVP tabata 8 aña den gobierno y no a baha prijs di awa y coriente. Es mas, dia 1 di october 2014, nan a hisa tarifanan cu 15%. Pueblo a protesta y manifesta, pero Mike de Meza y Mike Eman a manda Riott Commando y cacho riba nan. E tempo ey bo no por a baha prijs di awa y coriente, anto awor desde oposicion si ta papia di un plan?
Prome minister Evelyn Wever-Croes riba su pagina di Facebook a skirbi: "Mi tin cu bay puntra sr. De Meza unda el a laga e plan aki, pasobra ningun hende sa di nada! Of ta mescos cu tur otro cos di gobierno anterior: puro plan, nada concreto. Gobernacion ta algo serio, Aruba merece gobernantenan cu ta realisa e seriedad y no cu ta hunga weganan infantil asina y hunga cu dolor di pueblo".

Realidad di Mike de Meza
Realidad ta cu tempo cu sr. de Meza tabata minister encarga cu energia, a tuma e peor decisionnan den historia di pais Aruba. Mientras cu prijs di crudo tabata baha di drasticamente te na un punto historico di $40 dollar pa bari, De Meza a hedge e prijs na $80 dollar pa bari, costando asina WEB 300 miyon florin sin por a baha e prijs di awa y coriente! E investigacion riba esaki ta andando. Nunca antes un minister encarga cu energia a comete un 'blunder' di marca mayor asina.

Aparte di masacra nos pueblo, e ex minister aki a papia 8 aña di energia alternativo, pero no a aumenta energia alternativo na Aruba ni cu 1%. Nan a malgasta miyones na green conference, sin a yuda Aruba cu 'net net' nada.

Partido MEP ta asegura cu Mike de Meza ta e ultimo persona cu por tin autoridad pa papia di e tema aki. Si en caso e plan ta existi mes, lo e ta bon scondi. Si sr. De Meza realmente kier yuda pueblo, e mester entrega e plan.
De paso, e mester entrega tambe tur e documentonan cu ta mustra su propio envolvimento den e scandal di hedging.

Of miho, e haci e pueblo aki un fabor, y e keda keto pasobra cada biaha cu e ex minister aki papia, e ta recorda henter pueblo con el a faya como minister di Energia.

Lider di fraccion AVP, Marlon Sneek:

'Gabinete Wever-Croes no sa kico pa haci'

ORANJESTAD - "Desde 2009, pueblo di Aruba no a wordo confronta cu medida, economia di e pais no a wordo destabilisa den e forma cu esaki ta tumando luga den ultimo 9 luna y pa prome biaha desde 2009, ningun hende sa e rumbo cu nos pais ta bayendo y kico lo bay pasa pa sigura nos pueblo cu cosnan lo bira positivo", lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta declara.



El a sigui mustra cu e pregunta grandi na e momentonan aki, na inicio di un serie di medidanan cu gobierno MEP-POR-RED no tin control ariba, kico lo bay pasa den proximo lunanan, sigur despues cu siman pasa gerencia di WEB Aruba NV, a informa gobierno cu mester bay aumenta prijs di awa y coriente.

E unico reaccion di prome minister riba esaki tabata su preocupacion grandi con un carta interno asina, por a wordo publica pa medionan di comunicacion legal pero informa pueblo riba solucionnan cu su gobierno tin prepara y cu lo 'wordo ehecuta' pa evita e aumento aki, no a wordo anuncia pa prome minister.
WEB Aruba NV ta un compania estatal, un compania cu ta di pueblo, pero aparentemente pueblo no mag di haya informacion riba kico ta pasando cu e compania y kico ta bay pasa cu prijs di awa y coriente, mas ainda despues cu e mesun politiconan di e partido di prome minister, ta sigura durante di campaña electoral, c'un di su puntonan cardinal di e maneho cu su gobierno lo hiba, ta di reduci prijs di awa y coriente.

Desde 2015 gabinete Mike Eman a bin ta reduciendo gastonan di gobierno, buscando solucionnan concreto, ya cu bou di ningun circunstancia kier a impone medida riba pueblo, pero al contrario na cantidad di ocasion, a dicidi di duna pueblo algo bek pa yuda cubri gastonan y caminda reparatietoeslag sin duda ta e miho ehempel di esaki.

A yuda famianan cubri gastonan di un aña escolar nobo, a percura pa sostene mamanan soltera, duna esunnan cu ta depende di bijstand, un tiki mas espacio y a duna pensionadonan algo extra riba nan pensioen.
Tur esaki tabata posibel a base di un maneho concreto y efectivo, caminda gabinete Mike EmanI y II tabatin e determinacion cu por saca e pais dilanti, despues di e crisis real cu gobierno di MEP a laga e pais aden na 2009.
Un crisis caminda economia a cay formalmente na 2008 alrededor di 13%, desempleo a aumenta formalmente te cu 12%, inversionnan no tabata tuma luga, forsa di compra a bay atras y un stagnacion serio y peligroso den turismo di e pais, e pilar economico principal.

"Gabinete Eman I y II ningun momento a pensa riba introduccion di medida, al contrario a dicidi di reduci BBO cu 1.5% pa alivia e peso cu gabinete Nelson Oduber a pone riba lomba di pueblo y a busca solucionnan pa crea mas cupo di trabou, inverti miyones den enseñansa drechando scolnan cu tabata den mal estado y cu nunca a haya atencion di gabinete Oduber", parlamentario Sneek ta señala.

Gabinete Eman II a traha duro y a logra di reduci deficit for di -9.4% na 2013 te cu -0.5% na 2017, cu ta un diferencia di 500 miyon florin den cuater aña, pues cu ta 125 miyon pa aña, sin cu mester a tuma medida, sin cu mester a hinca man den cartera di pueblo pa logra esaki.

Medidanan di partido MEP ta bay haci net lo contrario caminda lo saca mas cu 125 miyon florin for di economia pa aña, y e ta saca e placa for di saco di famianan cu ta bay sinti e perdida di forsa di compra. E placa ta bay sali di comercio y industria cu ta bay tin menos placa pa inverti, menos pa paga trahadonan, menos pa mantene servicio, menos pa expande y crea trabou nobo. Esaki ta bay tin como consecuencia cu ta bay tin menos espacio pa mehora e contractnan di trabou.
Companianan ta bay por inverti menos y esey kier men cu menos hende lo haya trabou y hasta por bay perde trabou dor di falta di inversion y mantencion y desempleo lo subi dor di esey. Dor di cu forsa di compra di tanto famianan como di companianan ta cay cu mas cu 10%, comercio y companianan lo bende menos y haya menos entrada.

"E spiraal negativo di caida di entrada, caida di inversion, aumento di desempleo, perdida di forsa di compra den tur sector lo wordo sinti tur caminda y esaki no ta un pronostico negativo pa spanta hende pero esaki ta loke ta sosode cu cualkier economia y mercado laboral ora un gobierno tuma medidanan asina pisa", sr. Sneek a declara.

BONDIA ARUBA

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Mike de Meza como minister ni tabata sa e diferencia entre Assets y Expenses'



ORANJESTAD - Nos por a scucha Mike de Meza dia 2 di augustus ultimo durante conferencia di prensa di AVP, na un manera masha a la señorita a expresa su mes riba diferente topico relaciona cu energia.

Parlamentario Endy Croes ta bolbe enfatisa cu e no lo laga ningun mentira di AVP pasa mas pa nan coy raiz, y asina continua cu nan manipulacion. Sr. de Meza, un minister kende a fungi como minister di Financia Publico desde 2009 pa 2013, sin ningun pero ningun preparacion riba e tereno aki. No ta pornada Mike Eman a pone den e funcion ey pa AVP por a haci 'locual cu nan tabata kier', door cu e no ta domina e materia.

Blunder di siglo

Nos por corda durante un reunion publico sr. de Meza a comete e 'blunder di siglo' momento el a admiti cu e no tabata compronde e diferencia entre 'Asset y Expense', entre balance sheet y income statement, cual a conduci na un berguensa grandi. Te hasta su propio coleganan a chercha di dje hariendo bariga yen durante e reunion momento cu el a pega e barco aki.

Esaki a conduci tambe na un prensa local cu a categoris'e como un minister 'lolo di awa'. Reaccion di esaki tabata cu sr. de Meza a hiba dicho corant corte pa rectificacion y a perde su caso. Hues e tempo aya a considera cu lolo di awa ta un 'water lulletje', cual ta un tipo di pisca y pues no ta ofensivo. Kisas te hasta e Hues tambe lo a hari inmensamente momento cu el a skirbi e vonnis como cu e mester tabata di acuerdo cu e expresion alrespecto e tipo di pisca esta 'water lulletje' lo a pasa bon pa e ocasion aki como cu un minister di financia di un pais mester por tabata sa e diferencia entre Asset y Expense. Lamentablemente sr. de Meza no tabata sa esey.

Engaño y manipulacion

Mike de Meza awor diripiente tin solucion pa tur cos. Por a scucha sr. De Meza vocifera encuanto Gasunie. Segun e, el a laga un plan cla na november 2017. Feasibility Study, basic engineering, business plan pa cu e proyecto di LNG gas cu Gasunie Hulanda tabata ful cla. Sr. De Meza ta kere cu e pueblo aki ta kens? Sr. De Meza y AVP a gaña pueblo cu nan a laga un presupuesto 2018 cla cual nan lo a entrega per 1 september 2017. Berdad ta diferente. CAft a kibra e engaño y manipulacion di AVP, door di declara cu Aruba no tabata tin un presupuesto 2018 entrega conforme ley di LAft y pa e motibo aki a duna e gobierno nobo extra tempo te cu april 2018 pa produci un presupuesto nobo pa cu 2018. Den mesun estilo di manipulacion sr. De Meza y AVP a gaña cu nan a logra alcansa e norma di 2017 cual mester tabata un deficit di 0.5% esta -25 miyon florin.

CAft den luna di januari 2018 a declara despues di a haci su investigacion cu e norma 2017 tabata 2.6% (enbes di 0.5% conforme LAft) agregando 0.5% di e ley a pone cu na 2017 Aruba a cera cu un deficit di 3.1% y no 0.5% manera ley ta prescribi y manera Mike de Meza y AVP ta trata na bende pueblo. P'esey CAft a splica cu Surplus pa 2018 ta buitenbereik y lo traha riba normanan nobo.

Ta e mesun Mike De Meza aki a grita den parlamento cu prijs di crudo lo alcansa $500 dollar pa bari y a duna instruccion pa WEB hedge. Pues tin asina tanto evidencia cu Mike de Meza ta un mentiroso, manipulado y gañado patologico cu ta haci dificil pa un hende den su sano huicio por kere locual e ta papia. Segun sr. De Meza, Plan Gasunie, su feasibility study, basic engineering, businessplan tur tabata cla. Wel, ni computers y/of documento Mike de Meza a laga atras den su oficina, corda plan. Nan a plunder tur cos. Nos ta laga na pueblo pa saca su conclusion riba e declaracion aki di sr. de Meza, e hefe y 'mafia star' di AVP.

Dokter di cas Joost Samuels ta stop

ORANJESTAD - Entrante 8 di augustus binidero, dokter di cas Joost Samuels ta bay traha directamente den servicio di AZV den e funcion di Chief Medical Ffficer. AZV ta desea su persona hopi exito den su funcion nobo.

Pa continuidad di e cuido medico sigui, AZV a percura pa un reemplaso temporal y definitivo.

Reemplaso temporal
Entrante 6 di augustus te cu fin di september 2018, dokter di cas Melanie Ho-Kang-You, lo atende e pashentnan di dokter di cas Joost Samuels na su practica di custumber, esta Constantijn Huygenstraat 5ª.

Reemplaso definitivo
Entrante 1 di october dokter di cas Marcel Ho-Kang-You lo tuma e practica over. Tur pashent lo wordo traspasa automaticamente pa su persona y lo ricibi un carta di AZV tocante e traspaso.

Pashent cu no ta di acuerdo cu traspaso automatico
Solamente e pashentnan cu no ta di acuerdo cu e traspaso automatico aki, ta haya e oportunidad pa haci cambio di dokter di cas segun e capacidad cu tin e momento ey. Pa cualkier pregunta por comunica cu AZV na: 527-9900/584-0030/527-9991 of e-mail na: info@uoazv.aw



Inscripcion Middag- y Avondmavo 2018-2019

ORANJESTAD - Meta di e articulo aki ta pa informa alumnonan, mayornan en particular y pueblo en general di e desaroyonan relaciona cu e dos tipo di skolnan, Middag- y Avondmavo.

Den lus di esaki ta conciente cu tin hopi rumor cu ta rondona e topico aki. Cu e informe aki ta desea di kita hopi incertidumbre, tanto cerca alumonan y mayornan, pero tambe cerca maestronan cu e ultimo aña a duna lo maximo pa alumnonan, segun un comunicado ricibi.
Meta di protocol

Despues cu minister di Ensenañsa, Rudi Lampe a sondea e posiblidad pa trece e AVO nocturno bou di un solo organisacion, esta fundacion Avondonderwijs Aruba (SAA), dicho mandatario a tuma contacto cu e directiva cu ta maneha avondvwo y avondhavo pa casi 50 aña. E acercamento aki a resulta den firmamento di un protocol dia 6 di juli ultimo.

E meta primordial di e protocol ta pa por a ubica tanto e mavo di anochi como esun di merdia bou res-ponsabilidad di e directiva di scol existente. Es decir un intregacion di dos tipo di skol pa por yega na un skol anochi cu ta embarca e 'algemeen voorgezet onderwijs' (AVO).
Tambe e protocol ta premira e posibel eleminacion di e middagmavo. Un ke otro lo mester wordo inves-tiga profundamente y naturalmente discuti cu tur partner involvi. E ultimo tarea aki ta encera trece claridad kiko lo ta e futuro di e actual alumnonan cu ta na middagmavo. No ta e intension di laga ningun alumno sin educacion secundario. Mas bien a tene na leynan y maneho na cual e subsidio ta mara.

Guia pe skol nocturno
Pa por guia e proceso aki e minister concerni y directiva di SAA conhuntamente a nombra Ruben Werleman y Chando Pietersz. E ultimonan aki tin como tarea riba tereno meso, duna un man pe proceso di integracion y comienso di e aña escolar 2018-2019 pa loke ta trata middag- y avondmavo cuminsa na un manera responsabely eficaz.
Directiva di SAA na su turno a nombra pe skolnan cu ta resorta bou di middag- y avondmavo un director. Esaki a resulta di ta Natalie Geerman. Alabes a bay en busca di candidatonan pe vacaturanan existende di director adhunto pa San Nicolas y un pa Oranjestad. E proceso ey ainda no ta completamente finalisa, pero ta drentando su fase final.

Resultado di inscripcion
Mientras tanto e prome ronda di inscripcion a tuma luga. Ya caba a haci un analisis di e alumnonan cu a inscribi y a traha na formacion di klasnan. Esaki a resulta den algun limitacion mirando e deseo di alumnonan.
Pa duna un ehempel na San Nicolas, pe 3de klas tabata tin poco inscripcion. A ubica alumnonan aki despues cu a tuma contacto cu e alumno y mayornan pa pone nan na Oranjestad. Otro limitacion ta pa cierto pakete no tabata tin suficiente alumno.

Atrobe a tuma contacto cu alumno y mayornan pa nan por escohe otro pakete. Tur esaki cu e meta pa ningun alumno cu a inscribi keda sin enseñanza.A base di inscripcion y intervencion a yega na e siguiente resultado:
En total 545 alumno a inscribi. E grupo mas grandi ta e 4de leerjaar na Oranjestad cu 7 klas pa un total di 184 alumno. Pa San Nicolas e grupo aki ta conta cu 42 alumno. Pa middagmavo pe leerjaar 2de, 3de y 4de 97 alumno a inscribi reparti over di 5 klas.

Trajecto a corto plaso
E dirigentenan di e skol ta den e proceso di planificacion di personal. Esaki no tabata un tarea facil pasobra mester investiga e capacidad di tur maestro cu wordo ofrece un trabao.

Meta principal di e ehercicio aki ta pa pone cada maestro unda su capacidad ta prescribi. Sin embargo ya caba por premira cu lo no mester di e servicio di tur e maestronan manera den pasado. Tambe mester didica atencion na e ubicacion di e skolnan. Tanto pa middag- como avondmavo na San Nicolas y Oranjestad. No ta e intencion di laga e dos districtonan menciona sin nan acostumbrado scol.

Ultimo inscripcion
Ta brinda alumnonan un delaster oportunidad pa inscribi pe aña escolar nos dilanti. Esaki lo tuma lugar dia 20, 21 y 22 di augustus venidero. Mas detaye di e inscripcion lo wordo anuncia den prensa.

Sin embargo inscripcion unicamente por tuma luga a base di e siguiente documentonan: alumno mester a cumpli 16 aña prome cu 1 di october 2018, un identificacion valido y comprobante di pago pe aña escolar, number di AZV of un otro polis di un aseguro medico. Tambe mester bin cu un lista di cifra di e delaster scol cu e alumno a bishita.

Douane ta informa

ORANJESTAD - Departamento di Aduana ta informa cu e curso di Douane Declarant lo continua.

Despues cu a organisa 3 curso di douane declarant exitosamente, Departamento di Aduana, conhuntamente cu ATIA ta informa cu e siguiente curso menciona lo start dia 16 augustus proximo. Esnan cu ta bin na remarca pa inscribi mester tin minimal un aña ta traha como declarant.

Pa inscripcion por tuma contacto cu Atia na 582-7593. Tin algun luga so habri ainda.

Gobierno a reactiva ley pa retiro boluntario



ORANJESTAD - Departamento Recurso Humano (DRH) ta informa cu gobierno a reactiva e ley pa Retiro Boluntario (VUT).

Te cu dia 30 di september, e personal di gobierno tin e oportunidad pa entrega un peticion pa retiro boluntario.

Pa mas informacion por yama DRH na 522-9999, of por manda un e-mail na vut2018@drh.gov.aw of por pasa personalmente.



Cu profundo dolor pero agradecido pa tur locual el a hasi y significa pa nos tur, nos ta anuncia fayecimento di nos Esposo, Tata y Abuelo :



Sr. Richard Johannes Beaujon

Mihor conoci como 'Jeens'
Na edad di 77 anja

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos kier participa fayecimento di:



Efraim N. Ibarra

***09-05-1954 - †05-08-2018**
Acto di entiero lo wordo anuncia despues





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos kier participa fayecimento di:

sra.Telma Teresita Willems-Alberts

***17-05-1946 - †03-08-2018**

Na nomber di su
Esposo : Raymundo (Ceferino) Willems
Su yui : Albertico (Tico) y Gwendelyn (Lenny) Angela-Yarzagaray
Su nietonan : Sherlize Koolman y Famia
Gelmer Angela
Shawn Angela
Bisanieta : Ghizienne Maduro
Rumannan : †Henita Dubero y Famia
†Anna y + Johan Jansen-Alberts y Famia
†Mario y Vda Ismay Alberts-Paskel y Famia
†Juan y + Chinda Alberts-Lacle y Famia
†Isidro y Vda Thelma Alberts-Geerman y Famia
†Epifanio y + Lena Alberts-Henriquez y Famia
†Felix Alberts

Su suegro y suegra : Augustin y + Luisa Yarzagaray-Werleman y Famia

Yuinan di Crianza : Jacobo Willems
Calito Willems y Famia
Azucena Struikelblok-Willems y Famia
Viviana (Bibi) Lesandrina y Famia
Alfred Willems y Famia
Raymond Willems y Famia
Giovanni (Fany) Willems y Famia na Hulanda
Rudy Willems y Famia

Su sobrinonan y sobrinanan stima, cu ta hopi pa menciona
Comer y compernan; amigo y amiganan di cas y di Bingo tambe tur su bon Bisiñanan

Demas Famianan : Alberts; Willems; Maduro; Angela; Yarzagaray; Dubero; Jansen; Paskel; Lacle; Geerman; Henriquez; Koolman; Figaroa; Lampe; Kock; Rasmijn; Vrolijk; Gesterkamp; Struikelblok; Dal; Krozendijk; Lesandrina; Nicasia; van der Linden; Harms; Loefstok; Irausquin y Wernet.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 08 Augustus 2018 pa 3'or di atardi na Misa Santa Famia na Pos Chikito y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or di atardi na Misa di Pos Chikito.

Adres pa Condolencia : Royal Funeral Home Diamars 7 Augustus 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di meniona algun famia of conocir.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 06 Aug 2018 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6548
0661
3776
7086
BIG 4
Sorteo # 5592
3448
1OFF
Sorteo # 297
8431
ZODIAC
Sorteo # 4351
3763
Scorpio
KORSOU
Sorteo # 2138
2751
6395
1149

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	625.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	09-13-15-20-21
Sorteo # 4491	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	84.000,-
7 x Match 4	
123 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	14 januari 2018
0 x Afl. 500,00	440.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

5820-1466-7569

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 620.000,-**



DIARIO *8613-9875-8714*

SUPER 4 *7687*

FLAMINGO. *6769-9480-2286*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 06 Aug 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2290
8677
6917
9633
BIG 4
Sorteo # 2290
2877
1OFF
Sorteo # 346
2259
ZODIAC
Sorteo # 2290
8347
Geminis

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	625.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	80.000,-
Sorteo #	Proximo Jackpot
x Jackpot	
x Match 4	
x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
7 x Afl. 500,00	440.000,-
73 x Afl 50.00	
82 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 620.000,-**



Aries

Lo menos spera ta e enfasis riba e dia di awe. Despues di un encuentro casual cu un hende cu nunca bo a mira den pasado, bo ta sinti bo mes inclina pa sa mas di e persona aki. Number: 8, 18, 21 y 30.



Tauro

Circunstancianan ta draai rond di bo. No tin nada cu por interumpi bo mesanan. Aplica bo intuicion cu ora bo scucha bon, e por pone bo den un posicion clave pa bo saca dilanti bo plannan. Number: 6, 15, 34 y 50.



Geminis

Bo ta den un tono yena di posibilidad. Un noticia singular asocia cu bo economia lo yuda bo pone tur cos na ordo, particularmente den bo trabao. Cierto recuerdonan lo pone bo coy e telefon. Number: 7, 14, 19 y 26.



Cancer

Bo astro ta yena bo di hopi entusiasmo. Lo bo bay logra hopi cos cu durante e siman tabata parce hopi dificil di soluciona. Mantene bo mes alerta. Awe lo bo bay tin opcionnan den bo man. Number: 7, 19, 37 y 41.



Leo

Amor y momento romantico ta envolve bo. Lo bay tin posibilidad magnifico den bo futuro. Solucionnan lo bay cuminsa soluciona riba nan mes cu den pasado tabata hopi confuso. Number: 27, 38, 43 y 51.



Virgo

Loke ta sosodiendo lo haci bo bon. No laga e oportunidad di profundisa bo lasonan afectivo cu algun miembro di bo famia, cu kende bo tabata tin un distancia. Number: 9, 17, 25 y 36.



Libra

Lo bo haya formanan di resolve problemanan. Awe ta un dia di reflexion y trankilidad caminda bo ta recupera e forma pa enfrenta cierto asuntonan nan emocional. Number: 5, 17, 22 y 26.



Scorpio

Lo bay materialisa loke tabata un fantasia. Lo bo ta den un posicion bentahoso na ora di efectua un negoshi cu lo duna placa. E influencia di Luna cu Mars, ta crea un cuadra di energia. Number: 18, 20, 32 y 36.



Sagitario

Amor y fortuna ta faborece bo e periodo aki. Un onda di entusiasmo ta envolve bo horoscop cu tabata algo confuso of dificil pa resolve. Corda cu cosnan no semper ta Sali manera nos kier. Number: 8, 17, 28 y 46.



Capricornio

Den e momentonan aki loke menos bo ta spera ta posiblemente lo miho. Lo bo bay tin den bo mannan diferente opcion. Number: 3, 12, 22 y 31.



Aquario

Bo preocupacionnan ta haya salida. Si tabata tin dificultadnan corda cu areglo ta posibel, pero bo tin cu pone di bo parti. Den cuestionnan economico por surgi cierto estadonan di ansiedad. Number: 11, 14, 25 y 34.



Pisces

Tene cuidao na ora di dicidi. Venus ta duna un toke di ternura na bo bida familiar y un persona stima lo acerca bo cu un noticia cu bo tabata spera pa largo. Number: 12, 22, 33 y 47.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. G. Croes
Tel. 588 9660

San Nicolas
Dr. Linden v/d
Tel. 584 6427

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal Tel. 583 8560

San Nicolas
Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule augustus 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	01	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	02	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
SUN	05	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	08	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	12	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	13	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
WED	15	MONARCH	06.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	06.30	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/06/2018



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	178.24	178.96	179.76
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	158.32	159.77	161.38
EUR	203.54	205.40	207.46
DKK	26.58	27.30	28.10
NOK	20.54	21.26	22.06
SEK	18.92	19.64	20.44

For amounts up to Afl. 100,000

Directiva FTA ta organisa sesionnan di Pre-Congreso



ORANJESTAD - FTA ta informa cu durante diamars, dia 7 di augustus y diaranson, dia 8 di augustus, tin sede di FTA- sesionnan di Pre-Congreso.

E sesionnan aki ta pa tur shopsteward/delegadonan den FTA. E pre-congreso ta un preparacion pa nos XXIII Congreso cu ta programa pa tuma luga den luna di september.

Directiva di FTA ta conta cu presencia di e shopsteward nan pa asina nos por tin un 'bon preparacion' pa haci nos XXIII Congreso un exito.

Caminata Jani Brokke 60+ 3km y 5km

ORANJESTAD - Fundacion Movemiento ta Bida tin e placer di invita henter pueblo di Aruba pa participa na e di shete 7 caminata 60+, durante e 'weganan Nacional di Jani Brokke. E aña akinan nos ta conta cu nos partner di Samenwerkende Fondsen durante e 'weganan Nacional di Jani Brokke'.

E caminata lo tuma luga diasabra, dia 1 di september, pa 6.30 di mainta saliendo for di Linear Park. Registracion ta solamente 5 florin. Por registra desde 27 augustus te cu 31 augustus 2018 na oficina di FMTB situa den e edificio di IBISA. Orarionan di registracion: 9.00am pa 12.00pm y 1.30pm pa 4.00pm.

E caminata lo consisti di un 3km (Fun Walk) y di 5 km (Competitivo 60+) cual lo tin premiacion den categoria 60 pa 64 ; 65 pa 69 y 70 +.

Manera tur aña FMTB ta dedica e caminata na un persona cu durante añanan a dedica su mes na e deporte di canamento. E aña aki FMTB ta dedica e caminata aki na Juan Tromp.
Juan Tromp ta un persona cu semper ta participa na tur caminatanan cu ta wordo organisa.
Hunto cu mas personanan di 60 + Juan Tromp ta un ehempel pa nos grandinan y alaves pa nos hobennan pa keda fisicamente activo. Bida activo! Bida largo.



Bin apoya y participa hunto cu meneer Juan Tromp na e caminata 60+. Tur edad por participa pa e 3 y 5 km, pa apoya y alaves keda activo. Tin diferente doorprize. Premiacion ta solamente pa e 60 + nan cu lo cana e 5 km.

Pa mas informacion por subi nos pagina di facebook of e-mail na movemientotabida@gmail.com of por tuma contacto cu Greta na 563-4360 of cu Indrah 740-6757.

OPPA ta invita su miembronan pa celebracion Hubileo 30



ORANJESTAD - OPPA ta invita su miembronan pa participaactivamente na e programa di luna di augustus 2018 cu diferente actividad pa celebracion di Hubileo 30.

E programa:

14 di augustus - Presentacion di Aruba Bank NV na BNA
16 di augustus - Charla di dr. Viana na SIMAR
18 di augustus - Cushinamento saludabel na YMCA
21 di augustus - Presentacion di Banco RBC na BNA
23 di augustus - Presentacion di Setar NV na Setar
24 di augustus - Presentacion di Banco CMB na BNA
26 di augustus - Fiesta bailabel na Renaissance

E actividadnan lo ta parti di mainta y e fiesta lo ta di 5 pa 9pm.

Ta pidi e miembronan busca nan carchi tempran, desde awe dia 7 di augustus, ya cu tin un limitacion di cupo pa cada actividad. E actividadnan ta pa miembro so, cu excepcion di e fiesta bailabel cu ta pa miembro y su pareha of miembro y 1 introducido.



Boramento pa gas na Aruba:

‘No por controla e impacto riba turtuga menasa’



ORANJESTAD – E prome boramento di prueba pa gas dilanti costa di Aruba a pasa. E pregunta ta si e boramento tabatin menasa, por ehempel pa turtuga.

Segun e informe di Ret Karibense, e compania Spaño di zeta Repsol no ta bisa si a haya gas. Armando Curet di e compania di gobierno envolvi CAP ta bisa cu e boramento a bay ‘masha facil’ y ‘sin problema’. Pero manera ya conoci, nos minister president, Evelyn Wever-Croes a laga sa siman pasa cu no a haya gas of petroleo den e prome pos. Falta dos pos ainda pa check pa determina finalmente si enberdad tin gas of petroleo of no.

A tira e producto residual di e boramento den lama

Prome cu e boramento di prueba, Repsol a haci un Environmental Social y Health Impact Assessment (ESHIA) tocante e consecuencianan. Den esaki tin para cu no ta spera daño permanente pa turtuga, pero tambe cu no ta exclui molester temporario.

Tambe tin skirbi den e estudio cu lo tira greis di boramento y likido di boramento den lama. “Nan a presenta e estudio y den esaki nan a bisa cu nan ta opera segun cierto directiva cu e industria ta duna pa esaki”, Richard van der Wal di Turtugaruba a bisa Ret Karibense.

“Sea ta berdad of no, bo mester kere nan numa. Nos no tin e medionan pa controla esaki 32 kilometer pafo di costa.”

Durante di e investigacion seismologico anterior ainda Turtugaruba a investiga e consecuencianan hunto cu Repsol. Pero e biaha aki no. Asina no a uza un sistema di radar cu ta adverti e barco di boramento ora tin un turtuga ta landa den bisindario. Segun sr. Van der Wal esaki, pa motibo di e ‘molester di boroto’ cu a spera, tabata menos necesario. “E impacto di zonido di e boramento ta solamente ora nan yega e punto di mas hundo. Pero esaki ta dura solamente algun ora mas pa haci midimento extra.”

E fundacion no tin e capacidad tampoco pa duna cada turtuga un transmisor. “Bo no por duna cada bestia un instalacion di alarma tampoco. Esey no ta practico. Bo mester considera riesgonan di un intervencion asina y e ora ey bo ta conclui cu e parti ey miho bo no haci e.”

E playa di nechi cu ta keda mas cerca di e luga di bora cu yama Bon Bini 1, ta Fisherman’s Huts, 35 kilometer mas leu. E fundacion no sa si ta falta neishi.

Factor

“E impacto berdadero di e boramento riba e turtuganan nos lo no mira nunca. Nos ta wak e turtuganan cu ta pone webo, y tin biaha turtuga ta salta un aña. Tin asina tanto factor cu ta hunga un papel”, sr. Van der Wal a finalisa.







Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente tambe ta ricibi keho via InfrAruba

ORANJESTAD - Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM), a participa na pueblo cu nan departamento awor ta ricibi keho tambe via e sistema InfrAruba. Esaki a ser haci pa medio di un comunicado cu Bon Dia Aruba ricibi.



DNM tin un centralista cu ta atende keho via InfrAruba, como tambe via telefon, carta of personalmente. E meta ta pa den futuro pueblo haci mas uzo di InfrAruba pa entrega nan kehonan. Esaki ta pa por tin un miho coordinacion entre e departamentonan/Servicio pa atende e kehonan ricibi.

Hopi biaha un keho mester di atencion di diferente departamento/servicio pa por keda resolvi. InfrAruba no ta djis un site unda bo ta laga bo keho atras, pero ademas infrAruba ta keda dunabo informacion tocante tratamento di bo keho. Si ta necesario y cu bo permiso nan ta tuma contacto cu bo p'asina intercambia mas tocante bo keho. InfrAruba ta haci posibel cu un departamento/servicio por pasa e keho pa un otro departamento/servicio on line, reduciendo asina e tempo cu ta tuma pa bo keho bay di un departamento pa otro. InfrAruba ta crea e oportunidad pa departamento y e servicionan intercambia opinion y traha hunto pa resolve e problema rapidamente. Tambe e ta haci posibel cu for di un lugar central por monitor si ta trahando riba e kehonan p'asina evita cu kehonan ta keda montona.

Kico mester tene cuenta cu ne

Inspectie DNM ta traha a base di leynan cu ta concerni nos naturalesa y medio ambiente, cu ta Ley pa Proteccion di Naturalesa (Natuurbeschermingsverordening) Decretonan nacional (Landsbesluiten), Ley di Molester (Hinderverordening), Decreto di Molester (Hinderbesluit) y algun articulo di Ley di Polis Algemene Politieverordening) arelaciona cu asunto di medio ambient).

Entre otro, inspectornan di DNM ta tene control riba/y ta monitoa e dumpnan ilegal,rcomo tamba lama, dam y tankinan. Banda di ta monitor, e inspectornan ta atende e kehonan/meldinn segun cu nan drenta. Pa por atende e kehonan debidamente mester duna description di e keho y adres/ localidad di unda e hecho cu ta duna keha di dje ta tumarluga. Si erluga no tin unradres/number, pornindica y splica unda erluga ta situa pa asina por haya erluga. Esaki por tambe door dinubicacion. Semper ta bon pa e persona laga su number y nomber atras pa si mester di mas informacion. Nos no ta divulga e nomber si e persona cu ta entrega keho no kier. Si ta desea di keda anonimo nos ta respeta esey, pero tene na cuenta cu esey por haci buscamento di mas informacion cerca e persons cu a entrega e keho dificil.

Adhunto algun ehempel di kehonan:

- Keho di sushi cu ta bay lama for di tereno di un negoshi of di su bari di sushi.
- Keho di negoshi cu ta ocasiona molester:egarashi di auto, luga di spuit y di saca sla di auto nbodyshop), contrctista, tur negoshi cu por causa molester pa bisiña den forma di holo y sonido. Esakinan mester tin hindervergunning pa por opera. Aki por ta cu nan no tin hindervergunning, pero tambe por ta cu nan no ta tene nan mes na e rekisitonan pa por tin e vergunning.
- Keho di actonan contra naturalesa, mata protegi y bestia protegi.
- Keho di mancha di azeta (oilspill) di WEB of Citgo of di un barco of boto (kehonan riba awa ta ser haci conhuntamente cu Kustwacht of Maritiem polis), of cu ta yega aki di otro isla of pais den region.
- Keho di dump ilegal na negoshi cu ta coba santo anto despues tira sushi den e buraco. Ora ta trata di sushi benta aki aya den mondi ta kehonan cu ta ser atendi door di Bureau City Inspector.
- Keho di asbest. Asbest ora cu hende ta kita/ move/transporta esaki. DNM ta controla pa e asbest yega asbest cell na Parkietenbos. Tambe si bo nota hende ta benta asbest un caminda of bo wak asbest benta un caminda bo por avisa DNM via infrAruba. Ora kier kita/baha dak di asbest mester tuma contacto cu Dienst Technische Inspectie (DTI) cu ta informa bo di e procedura y ta inicia e peocedura cu ta necesario.
- Keho di awa di pos. Inspectie DNM ta atende cu e cosonan cu ta concerni negoshi y Bureau City Inspector ta atende e casonan di cas.
- Keho di sushi di laboratorio (of otro sushi medico). Esaki ta pa Directie Volksgezondheid (DVG). Solamente inspectie porpactua si tatintencionalmente e servicio di piki sushi a tira nan afo.

Segun e comunicado, Rrosamento di tereno no ta prohibi, pero si mester tene cuenta cu e Decreto Nacional pa proteccion di flora y fauna local (Lb bescherming inheemse flora en fauna), pa loke ta trata e especienan protegi pa e decreto nacional aki cu ta entre otro shoco, cadushi y e mangelnas. Mester di un dispensacion (ontheffing) pa hala e sortonan cu ta protegi for di e tereno, pa esaki bo por yama DNM y nan ta duna bo e informacion necesario. Si bo tin duda kiko por tin riba bo tereno y cu por taariba e lista di flora y fauna protegi cu hopi gusto e Seccion di inspeccion conhuntamente cukSeccion di Investigacion lo bin tira un bista y informa bo si tin algoecu ta inclui den ebdecreto menciona riba bo tereno.

"Abo tambe por tuma accion y contribui na Aruba su naturalesa y medio ambiente. Door di raporta daño,omal uzo, destruccion, crimen contra nos flora, fauna y medio ambiente bo ta yuda den conservacion/preservacion di locual ta di nos. Conservacion di nos naturalesa y medio ambiente ta un responsabilidad cu nos tur tin di carga."

DNM: "Mescos ta e deber di un gobierno pa entre otro implementa leynan necesario, e cooperacion activo di comunidad tambe ta hunga un rol pa locual ta e desaroyo continuo di un pais. Hunto nos por haci hopi pa nos isla y asina tambe keda motiva otro pa crea un Aruba mas sano, limpi y sostenibel.".

Ley di Marine Park a keda entrega na Raad van Advies

ORANJESTAD – Ayera mainta den cuadro di departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM) su introduccion di nan website informativo nobo (www.dnmaruba.org), minister Otmar Oduber (POR) a referi na e proyecto di ley cu lo duna bida legalmente na e Parke Marino. E mandatario a informa cu na e momento aki 'na Raad van Advies ta drumi e ley pa loke ta trata e marine park'.

E ta spera cu unabes cu e temporada di reces ta culmina, e ley aki por bin bek pa publica esaki oficialmente. E ora ey nan lo cuminsa cu un proceso of ronda di consulta cu tur e usuarionan cu ta haci uzo di nos lama, entre otro nos piscadonan. Nan ta tres area cu lo wordo incorpora den e parke marino.

Minister Oduber a bisa cu a scoge pa tres area specifico cu ta cay bou e parke den e prome fase di introduccion di e parke aki. Segun e mandatario e tres area aki for di mas cu 20 aña pasa a wordo identifica como tres area cu un bio diversidad grandi.

Nan a trece esaki cerca e directiva anterior y esun interino di parke nacional Arikok, esta cu gobierno su intencion ta di entrega e parke marino hunto cu e 16 plus areanan cu ta wordo protegi pa ley bou e regimen di e parke. Esaki unabes cu nan ta institui un hunta di supervision, esaki contrario na loke tabatin anteriormente.

E hunta di supervision aki –segun e mandatario- lo por controla den nomber di gobierno e cantidad di area cu lo wordo protegi cu ta uno grandi, pero tambe un fondo di 3 miyon florin pa aña cu gobierno lo pone disponibel di subsidio. E lo ta den man di un fundacion cu e mandatario kier wak su structura bou un hunta di supervision 'pa un control mas rigoroso'. Tambe nan mester relata e maneho aki na parlamento y comunidad pa garantisa transparencia.



El a bisa cu e concepto di e marine park ta uno bieu, te hasta prome cu e parke nacional Arikok a wordo institui. E ta –segun e mandatario- un discusion di mas cu 30 aña andando. El a referi cu como minister di turismo di e gobierno anterior, cierto momento e por a trata y contribui tambe na e desaroyo di e ley, cu ta abarca un parke marino na Aruba. Tambe otro instancia manera DNM y TNO a yega di traha activamente riba e concepto aki.

Advertorial

Grant Thornton a habri su portanan oficialmente na Aruba





ORANJESTAD - Grant Thornton ta un realidad den e region Caribense Hulandes. Cu e oficinanan na Aruba, Curacao, Bonaire y St Maarten, Grant Thornton ta oficialisa y expande su red global den nos region.



Diaranson 1 di augustus e oficinanan a habri nan portanan oficialmente y e Regional Leader di Grant Thornton Roy Buddle a keda sumamente satisfecho despues di a sinti e entusiasmo tanto na Aruba como na Curacao. "Tradicionalmente nos tin un presencia fuerte den Caribe unda cu actualmente nos tin 13 oficina den e region. Pero nunca nos tabatin un representante directo den e region Caribense Hulandes. Strategicamente esaki ta importante door cu semper Grant Thornton tabatin un relacion estecho cu Hulanda y Merca. Cu 13 oficina den e region di Caribe awor, esaki ta fortalece Grant Thornton su potencialnan y capacidadnan."

Durante e lansamento oficial Edsel Lopez, kende ta un di e partnernan di Grant Thornton na Aruba, a trece dilanti di ta hopi entusiasma cu e cambio aki y ta spera cu e team lo sigui traha cu e mesun empeño cu semper nan a desplega. Tambe partner di Aruba Hans Ruiter a gradici tur trahado pa nan esfuerso e ultimo lunanan cu a pone cu awe e transicion a bai exitoso. Partner di Curacao Steve Vanenburg a enfoca riba e union cu e trahadonan a demostra durante e cambio y a enfatisa cu e laso estrecho entre e partnernan tambe a hunga un papel importante pa tur cos a cana bon.

Presente e atardi aki tabata entre otro Ernst Mohammed di Camara di Comercio di Aruba y Tisa LaSorte di AHATA kendenan a expresa di ta admira e curashi cu tur hende a demostra door di reinventa nan mes den un compania diferente. Cu profesionalismo y etica a logra di haci un transicion smooth y yega na un resultado positivo.

Grant Thornton ta consisti di 5 partner y un staff di 160 hende reparti den 4 oficina na Aruba, Bonaire, Curacao y Sint Maarten. Di e forma aki e compania cu tabata anteriormente PwC Dutch Caribbean, lo bira e compania di mas grandi den e region di Caribe pa Grant Thornton.